

# la semaine

LE SEUL MESSAGER AGRICOLE DE CHEZ NOUS  
FRANCAIS D'AMERIQUE

471 0N-0000-0-0  
BIBLIOTHEQUE DE LA  
LEGISLATURE,  
HOTEL DU GOUVERNEMENT,  
QUEBEC 4, P.Q.

Part payé à Québec

Vol. XXI — No 40 — Montréal, 24 décembre 1969

BIBLIOTHEQUE  
DEC 26 1969  
LEGISLATURE, QUEBEC

**A tous,  
nos  
Meilleurs  
Voeux!**



## Je vous souhaite la paix!

Les hommes arrivent si facilement à se mentir qu'ils prennent bien souvent leurs désirs pour des réalités. C'est peut-être ce qui les amène à parler des sentiments les plus profonds sans trop y croire. Ainsi on se gargarise de sens communautaire, quand on reste parfaitement égoïste. On revendique la liberté avec un coeur intransigeant.

De même, on n'a jamais autant parlé de paix tout en continuant de fomenter la guerre. Pour enrayer les tueries du Vietnam, on exaltera la dictature de "Mao", pour s'opposer aux injustices des anglais on fera "péter" des bombes à la face de nos concitoyens, pour combattre le racisme on fera appel à de vaines explosions de violence.

C'est peut-être qu'au fond, les hommes désirent uniquement ce qui fait leur affaire, ce qui convient à leurs opinions personnelles. Comment pourrait-on expliquer autrement qu'ils puissent sincèrement parler de paix en se servant des cancons? Comment pourrait-on concevoir qu'ils puissent si facilement se nuire en se réclamant de la justice? On veut la paix dans nos sociétés, on veut la paix entre employeurs et employés, on veut la paix entre cultivateurs et souvent, on fait tout pour que ce soit la guerre.

C'est que la paix existe au plus intime de notre coeur. Elle est faite non pas de résignation devant le mal, l'injustice, la violence mais plutôt d'acceptation des situations parfois pénibles dans lesquelles nous vivons et de beaucoup d'amour pour rechercher les vraies solutions!

La paix, je l'ai vu dans le regard de nos petites mamans qui savent bien que l'amour et l'éducation de leurs enfants comportent à la fois tant de souffrances et tant de bonheur! La paix, je l'ai vu dans les yeux de ces jeunes qui sont prêts, non pas à s'abuser les uns des autres, mais à travailler ensemble à rendre le monde meilleur! La paix, je l'ai vue dans l'attitude de ce travailleur social pour qui les situations injustes ne peuvent être enrayerées, que si l'on s'occupe fraternellement des personnes en cause! La paix, je l'ai vue dans le comportement de tous ceux qui

sont prêts à se donner généreusement et gratuitement pour que les hommes apprennent peu à peu, à mieux collaborer.

J'ai alors réalisé que les hommes, mes frères, sont faits pour se donner la paix. Et au soir de Noël, j'ai compris de façon plus claire que c'est sans doute pour cela que la Vierge Marie nous a donné son enfant dans l'étable de Bethléem, que c'est sans doute pour cela que Jésus, le Fils de Dieu, est venu, dans l'acceptation de notre nature d'homme, nous apporter l'Amour!

Que ne puissions-nous, en ce jour de grâces, faire un pas de plus pour le bonheur de ceux qui nous entourent, en introduisant davantage dans notre coeur cet Amour vrai et sincère qui seul peut garantir la paix!

Joyeux Noël, Joyeux Noël!

Georges-Etienne Phaneuf, ptre  
Aumônier Général U.C.C.  
et A.F.E.A.S.



## Livraisons de 9.3 millions de caisses d'oeufs en 1969

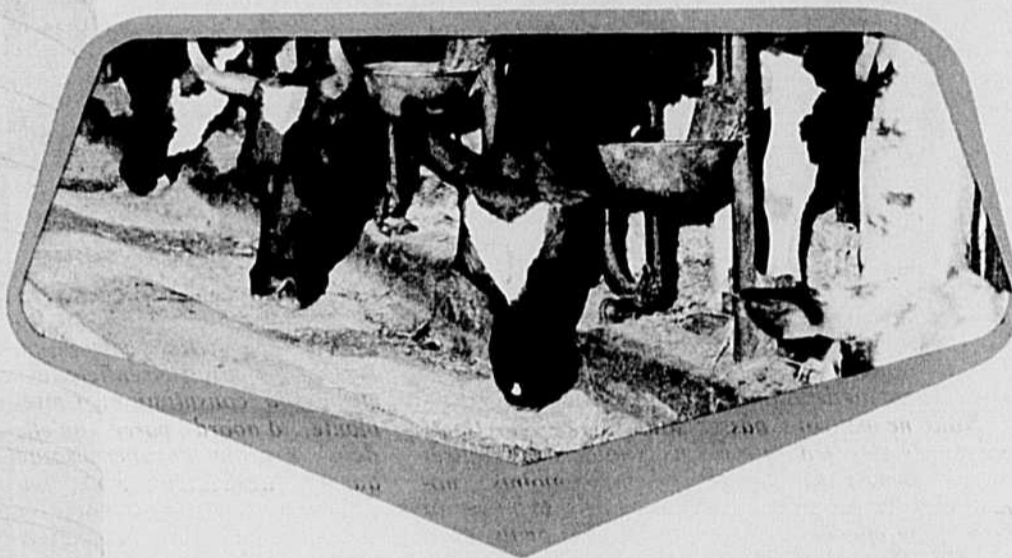
Les producteurs d'oeufs au Canada ont connu dans l'ensemble une bonne année 1969. Les livraisons d'oeufs aux postes enregistrés de classement au pays se chiffrent d'après les estimations des experts par 9.3 millions de caisses (de 30 douzaines chacune), soit environ 3% de plus qu'en 1968 et de 20 à 22% de plus que la moyenne durant la moyenne quinquennale 1962 à 1966.

Le volume des ventes a dans l'ensemble été inférieur à celui de l'an dernier durant les quatre mois janvier-avril. Par la suite, cependant, la production a commencé à dépasser un peu celle de 1968,

mais pas pour la peine. On signale en outre que la maladie de Marek a fait des ravages dans les troupeaux de certaines provinces hautement productrices, dont l'Ontario tout particulièrement, mais la maladie ne s'est pas limitée à cette province, loin de là.

Dans quelle mesure, la maladie de Marek a-t-elle entravé la ponte au Canada? Personne ne peut répondre à cette question d'une manière précise, mais il y a de bonnes raisons de croire que les dommages et dégâts attribuables à cette maladie ont contribué à maintenir les prix élevés que l'industrie des oeufs a connus au cours des mois d'automne.

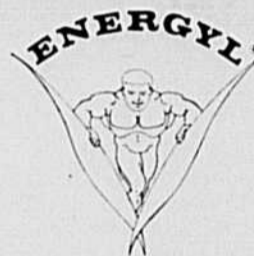
## COMPLÉTEZ LA VALEUR PROTÉIQUE DE L'ENSILAGE DE MAÏS



### AVEC LA NOUVELLE MOULÉE LAITIÈRE



**ÉNERGYL**  
**18%**  
**MÉLASSÉE**



L'ENSILAGE DE MAÏS fournit en quantité suffisante les UNITÉS NUTRITIVES TOTALES, mais il est déficitaire EN PROTÉINES.

Pour corriger cette insuffisance protéique dans l'alimentation des laitières l'équipe de RECHERCHES CO-OP a mis au point une nouvelle moulée laitière CO-OP ENERGYL 18% MÉLASSÉE.

#### RECOMMANDATIONS ALIMENTAIRES

Pour vaches laitières consommant plus de 40 lb. par jour d'ensilage de maïs

Début de lactation :

1 lb. par 3 lb. de lait

Dernier mois de lactation :

1 lb. par 5 lb. de lait

C'est un autre résultat de la Recherche CO-OP.

Procurez-vous la 18% à votre meunerie CO-OP



**COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC**

SERVICE DES MOULÉES & FERTILISANTS

4394 St-Ambroise, Montréal — St-Romuald, Cité Lévis, P.Q.



**la Terre**

Propriété de L'UCC-Fondé en 1929

515, avenue Viger, Montréal 132

Tél. 288-6141

Le seul hebdomadaire agricole français d'Amérique

DIRECTEUR:

Henri-Paul PROULX

RÉDACTEUR EN CHEF:

Pierre COURTEAU

GÉRANT DE LA PUBLICITÉ:

J.-V. HENRY

Représentants à Toronto:

W.H. Austin & Co.,

44, rue Victoria, Toronto 1,

Ontario — Tél.: 363-5357

Composition/Montage

LITHOGRAPHIE RIVE SUD



Imprime par  
Les Presses  
Lithographiques  
1965 Inc.

Publié le mercredi  
de chaque semaine  
Abonnement: 1 an, \$2;  
3 ans, \$5; 5 ans, \$6

Enregistrement No. 1051  
Courrier de la deuxième classe

# Rétrospective et projections



La tradition chrétienne nous fournit l'occasion en fin d'année de nous arrêter et de repartir: religion et calendrier vont de pair.

Étant donné qu'à l'intérieur de chacun de nous les valeurs spirituelles, sociales et économiques pour ne nommer que celles-là ne se dissocient pas, il est permis, je crois, en cette fin d'année, tout en offrant ses bons vœux de s'interroger sur deux points: l'année qui s'en va et celle qui s'en vient.

Regardons d'abord l'année qui vient de se terminer et constatons qu'elle nous a valu plusieurs événements susceptibles de marquer notre histoire agricole. Nous avons eu le règlement de la crise qui sévissait entre coopératives et plans conjoints, avec le résultat que le plan conjoint du lait industriel fonctionne et commence à assumer ses responsabilités.

Cette longue épreuve aura permis de part et d'autre de mieux mesurer et d'identifier les zones possibles de conflit et celles qui ne le sont réellement pas. Le projet de reconnaissance du syndicalisme agricole a franchi une étape importante avec la présentation d'un avant-projet de loi par l'U.C.C. au premier Ministre de la Province et aux ministres concernés. Il a reçu l'approbation de principe du Premier Ministre, et celui-ci s'est engagé à présenter un texte législatif gouvernemental dès la prochaine session.

A Ottawa, le rapport préliminaire du "Task Force" ou Commission de Planification a ébranlé les organisations agricoles par ses recommandations. Bien que ses conclusions préliminaires aient été pratiquement rejetées par des organisations comme l'U.C.C., il n'en demeure pas moins qu'il constitue une toile de fond et donne déjà l'impression d'influencer les décisions gouvernementales.

Nous ne pouvons passer sous silence les efforts continus des fédérations et syndicats spécialisés dans l'administration des plans conjoints, notamment les progrès qui ont conduit à la mise sur pied d'une agence centrale de vente des œufs, ainsi que les efforts des fédérations régionales qui visent

à mieux circonscrire les problèmes et solutions de l'aménagement et de la consolidation des exploitations agricoles, dans leur région respective.

Regardons maintenant l'année qui s'en vient et le moins que l'on puisse dire, c'est qu'elle sera décisive en ce qui nous concerne. D'abord à l'égard de la Loi de reconnaissance du syndicalisme agricole. L'échéance se situera très tôt en 1970.

Selon notre compréhension, l'État devra faire preuve de son intention d'instituer cette loi à l'ouverture de la session et rendre rapidement disponible le texte législatif afin que nous puissions vérifier sa teneur et prendre l'attitude nécessaire au besoin pour bien informer l'Assemblée nationale sur ce que commande l'intérêt de la classe agricole dans cette matière. Voilà une question d'importance sinon la priorité des priorités. D'autre part, souhaitons que le gouvernement provincial verra au cours de l'année à apporter une contribution plus explicite et plus concrète à la planification et à l'aménagement. Voilà aussi une autre question d'importance.

Au niveau fédéral, quel sera le dénouement de la question laitière qui, forcément, on le sait d'avance, lie dans ses conséquences le lait industriel qui provient aussi des producteurs de lait nature?

Sans aucune consultation, le Ministre fédéral de l'Agriculture a annoncé une coupure de \$10 millions du montant de subside de \$125 millions et a donné à titre d'exemple quelques utilisations possibles de ce montant qui irait effectivement en dehors de la production laitière. Ensuite, il a ajouté dans sa déclaration que des consultations allaient avoir lieu. Autrement dit, l'essentiel de la décision d'abord, ensuite la consultation! Cette situation est troublante, d'abord parce qu'elle semble s'inscrire dans un projet de libéralisation de l'économie auquel les agriculteurs n'ont pas souscrit. S'ils n'y ont pas souscrit, c'est parce que d'autres secteurs, notamment ceux où ils achètent leur approvisionnement, sont des secteurs protégés et financièrement

puissants. D'autre part, les secteurs qui décident du prix de leurs produits sont également des puissances qui correspondent pratiquement à des états dans l'État.

Malgré cette situation d'infériorité de l'agriculture, le pouvoir politique a pris la décision de lui couper les vivres et cela sans prévenir. Cette attitude du pouvoir nous l'avons déjà dit, est, selon nous, odieuse. L'espoir qui reste se situe pour une large part dans la balance du pouvoir, c'est-à-dire au niveau de la députation. Cette députation a bien reçu la délégation de l'U.C.C. du Québec ces jours derniers et lui a posé des questions pertinentes.

Trouvera-t-elle maintenant les arguments et la cohésion qu'il faut, pour convaincre les échelons politiques supérieurs du bien-fondé de l'attitude des producteurs du Québec? Voilà en résumé l'enjeu numéro un au palier fédéral dans l'immédiat.

Tout ce qui précède et ce à quoi il faut ajouter les priorités que s'est fixé le Congrès Général, constitue donc pour nous un grand défi.

Rien de cela ne devrait normalement être perdu, si nous continuons de démontrer que le monde agricole est un secteur dynamique qui fait des bonds en avant, même à coup de sacrifices. C'est un fait reconnu qu'avec l'application rationnelle de la technique et de la gestion, la productivité augmente plus vite en agriculture que dans n'importe quel autre secteur. En même temps, la mise en place de l'organisation de mise en marché progresse malgré d'énormes difficultés.

Alors, pour que le progrès continue, ayons ensemble une volonté à toute épreuve afin qu'aucun de nous ne manque à ses engagements professionnels, autrement dit, que la solidarité soit à son plus fort. C'est dans cet esprit que je vous souhaite à tous

Joyeux Noël et Heureuse et Sainte Année!

Albert ALLAIN,  
Président général de l'U.C.C.

## la des champs

### BONNE ANNÉE, LOUNA!

Vous vous demandez qui est Louna? Une petite planète dont bien peu d'astronomes connaissent l'existence. Les dernières excursions sur la Lune ont permis de constater l'existence d'un grand nombre de ces planètes trop petites ou trop éloignées pour qu'on puisse les bien apercevoir. Une sorte de "galaxie de concession".

Contrairement à la Lune, Louna serait habitée... d'être un peu comme on en trouve sur la Terre. Population très restreinte: à peine 5 millions d'habitants à cause de nombreux déserts et d'immenses étendues d'eau. Les Lounatiques célèbrent-ils comme nous la fête de Noël? Personne ne peut nous l'affirmer catégoriquement.

La vie sur Louna serait sensiblement la même que sur la Terre. Mais il y a des direx à l'effet qu'elle y est organisée un peu différemment.

#### Le règne animal

Les animaux, y seraient plus gros que les nôtres. Ils y possèderaient aussi un instinct plus poussé, voire une forme évidente d'intelligence. Ce n'est peut-être pas conforme à l'ancien et au nouveau Testaments, mais les deux Testaments s'appliquent aux Terriens.

Le chien occupe une place importante dans la haute administration animale. Car le règne animal de la galaxie Louna s'est donné un gouvernement démocratique. Une sorte de régime fédéraliste divisé ou réparti non pas en provinces régionales, mais conçu d'après les espèces.

Les savants prétendent que le régime fédéraliste fondé sur les espèces fonctionne mieux que le même régime fondé sur les

régions ou provinces. Ils n'en sont probablement pas arrivés à cette conclusion à l'aveuglette. Au contraire de ce qui se passe chez nous, les bêtes de Louna — domestiques et sauvages — n'auraient aucunement tendance à s'entredévorer. Signe d'une civilisation peu ordinaire. Aucun danger d'un accroissement exagéré de leur population. Le climat limiterait les possibilités de conception à des périodes très courtes, quelques semaines par année. Une sorte de "pilule climatique".

#### Et les humains?

Au tout premier palier de la société viennent les enfants et les adolescents: ils forment ce qu'on pourrait appeler le grand monde Louna. Le bas de l'échelle comprend les adultes, que certains appellent parents, et les vieillards. Louna compte très peu de vieillards. On les fait disparaître dès qu'on se rend compte qu'ils menacent de devenir gâteux.

Les rôles des humains sur Louna sont renversés: On naît intelligent et l'on meurt fou. A sa naissance, le bébé lounatique aurait un degré d'intelligence et de jugement à peu près égal à celui d'un adolescent terrien d'une dizaine d'années. C'est une norme de pointage admise et acceptée. L'intelligence de bébé lounatique continue de se développer jusqu'à 20 ans au plus. Plus il avance en âge, plus il devient abruti.

#### Temps des classes

C'est ce qui explique le fonctionnement d'un régime scolaire cocasse. Les enfants et adolescents ne fréquentent pas l'école.

Les adultes ou prétendus parents vont à la classe. De l'avis des jeunes, la langue parlée par les adultes est pitoyable.

Quelle forme de gouvernement ont les Lounatiques? Rien de semblable sur notre planète. Gouvernement très divisé, pratiqué à la bonne franquette. Aucun roi, pas de parlement, pas de députés et encore moins des ministres. Gouvernement individuel, parfois familial, rarement par petits groupes. Aucune administration d'ensemble. Cela tient aux normes d'intelligence que possède ou que s'attribue la jeunesse. Un très grand nombre étalant des idées géniales, il est normal que chacun se gouverne d'après ses propres concepts. C'est une forme de séparatisme individuel fondé sur le génie que chacun croit avoir. Seuls les adultes paient des taxes et travaillent ferme, sauf durant les périodes scolaires, l'hiver ou le soir.

#### La part des jeunes

Les jeunes vivent des taxes des prétendus parents ainsi que du trafic des stupéfiants, fort rémunérateur: marijuana, LSD, héroïne, etc. Narcotiques, danses et musique à go-go forment aussi les principaux éléments de leur religion. Le ciel dont ils rêvent: un lieu de félicité psychédélique.

Sur Louna, aucun corps policier, sauf pour les adultes: autrement, les crimes et déprédations des gouvernants, c'est-à-dire des jeunes, s'en trouveraient entravés. Chacun "se police" lui-même. Autre phénomène gouvernemental: les jeunes, étant oisifs, touchent les pensions de vieillesse tandis que les adultes reçoivent les allocations familiales.

Autre évolution à l'inverse de la nôtre: exode urbain massif vers les campagnes (au lieu de l'exode rural vers les villes). Victoire des adultes sur les adolescents, la seule. Il y a quelques années, une quinzaine d'immenses fermes gérées par les jeunes suffisaient à nourrir la population. Après le trafic des stupéfiants, l'agriculture était le secteur le plus rémunérateur de l'économie. La jeunesse se trouve plus heureuse dans les villes et y développe des industries lucratives à la faveur d'une main-d'œuvre adulte mal payée.

#### Naissances et décès

Les jeunes ont tous les privilèges, y compris le droit exclusif à la propriété, au confort et au luxe. Ceux qu'on appelle les parents sont locataires; il leur faut se contenter de l'essentiel et se consoler dans le travail quotidien.

Ne me demandez pas si tout cela tourne rond. Quand on songe que les jeunes ne peuvent rester jeunes à perpétuité. La proportion de suicides entre 20 et 30 ans est excessivement élevée: ils se refusent à devenir adultes et vieillards. C'est la méthode des Lounatiques — un peu forcée — de prévenir un accroissement exagéré de population. Ce n'est pas le but des suicides en masse, mais c'en est l'effet.

Sur une galaxie organisée ou désorganisée de cette façon, sont-ce les parents qui donnent naissance aux enfants ou les enfants qui engendrent les parents? Aucune réponse nulle part. On le saura bien un jour: en attendant, on s'en doute.

## Sommaire des prévisions concernant l'industrie porcine

Dans une colonne voisine, nous déplorons la hâte que met le gouvernement fédéral à hausser ses exigences pour le paiement de la prime à la qualité des porcs. Nous pouvons ajouter qu'il faut aussi déplorer la diminution de la consommation des viandes de porc au Canada depuis le début de la présente année. Cette diminution s'établit à environ 6%. Les tendances de la consommation canadienne des viandes confirment les prédictions faites par des spécialistes lors de la dernière assemblée annuelle

de l'Institut Américain des Viandes, en octobre. D'après ces spécialistes, il semble qu'au cours des prochaines dix années, la demande pour la viande de bœuf va augmenter de 3 à 4% par an alors que celle pour les viandes de porcs n'augmentera que d'environ 1% par année. Ces tendances de l'avenir reflètent assez bien d'ailleurs la situation qui se dessine depuis une décennie. En d'autres termes, la consommation des produits du porc ne suit pas la courbe de l'augmentation de la population.

Au début de septembre dernier, la population porcine au Canada était de 6% supérieure à celle de l'an dernier; cette augmentation était de 11% pour les provinces de l'Ouest et de 1% seulement pour l'Est. A la fin de septembre, le Canada enregistrait une diminution de 11% dans le nombre des porcs classifiés et une augmentation du prix moyen de \$5.00 les 100 livres, cela comparativement à la même période de l'an dernier. Mais notre production

porcine du dernier trimestre de l'année devrait être supérieure de 3% à celle de la même période de 1968. Toujours d'après les prévisions du ministère fédéral de l'Agriculture, on s'attend à ce que les abattages au cours du premier trimestre de 1970 atteignent une moyenne de 156,000 têtes par semaine, soit 7% de plus que ceux du premier trimestre de l'année qui s'achève. On prévoit des augmentations dans toutes les provinces.

Si l'on prévoit une augmentation au Canada, on prévoit le contraire aux Etats-Unis. On sait que pour la deuxième partie de 1969, les abattages américains ont été considérablement inférieurs à ceux de l'an dernier. On prévoit que la tendance se prolongera au cours des premiers six mois de 1970. A noter que cette année aux Etats-Unis, le poids moyen des porcs mis en marché a baissé. On croit que ce facteur, s'ajoutant à d'autres, a contribué

à sa part dans l'augmentation du prix.

Nous lisons récemment une nouvelle sur les prix élevés payés depuis le printemps dernier pour les porcs d'élevage dans les provinces de l'Ouest du Canada. Des records étaient atteints le printemps dernier. Les prix se sont maintenus élevés jusqu'à aujourd'hui. Evidemment, cette course des producteurs vers les sujets d'élevage s'explique par la situation découlant de la mévente des céréales, du blé surtout. Il faut donc s'attendre à ce que cette tendance persiste et qu'elle se traduise par une augmentation con-

sidérable de la production porcine dans l'Ouest en 1970-71.

Au début de cette nouvelle, nous disons un mot du niveau de consommation des produits du porc. Notons que les producteurs de porcs des Etats-Unis ont organisé, sur une base volontaire, un programme de recherche pour améliorer la qualité du porc ainsi que sa popularité auprès du public consommateur. Un film en couleur illustre le porc et toute la gamme des produits alimentaires qu'on en tire et c'est l'intention des producteurs de diffuser largement ce moyen d'éduquer la ménagère sur la qualité et le goût des produits du porc.

## Un autre coup aux producteurs de porcs

L'annonce faite récemment par l'honorable H.A. Olson, ministre fédéral de l'Agriculture, de la décision du gouvernement de porter de 105 à 107 l'indice de la qualité du porc qui bénéficiera de la prime à la qualité, à partir du 1er janvier 1970, constitue un autre coup au programme d'amélioration de la qualité des porcs.

On se rappellera qu'au moment de la mise en vigueur du nouveau système de classification, la prime fédérale à la qualité des porcs était payée pour toutes les bêtes ayant un indice de 103 et plus. Au premier avril dernier, les exigences de l'Etat connaissaient une première hausse alors que l'indice passait de 103 à 105. A partir de la semaine prochaine, seuls les porcs classant 107 et plus bénéficieront de la prime fédérale.

En vertu de l'ancien système de classification des porcs, environ 42% des sujets touchait la prime de \$3.00. Depuis le 1er avril dernier, environ 12% des porcs était primé. On prévoit que cette proportion sera réduite à 5% par suite de la nouvelle décision du gouvernement fédéral.

Lorsqu'on connaît les raisons qui plaident en faveur d'une prime à la qualité et le caractère particulier d'une telle aide, l'Etat pouvait être justifié de prétendre qu'une prime à la qualité accordée à 42% d'une production perd de son caractère véritable pour devenir simplement un élément du prix. Mais passer de 42% à 5% seulement en l'espace d'une

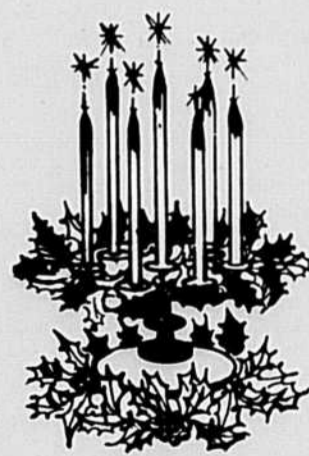
année est un saut tellement brusque qu'on peut s'interroger sur les intentions du ministère fédéral de l'Agriculture. M. A. Olson, dans sa déclaration, justifie cette décision en invoquant l'obligation dans laquelle il se trouve de réduire les dépenses de son ministère d'une dizaine de millions de dollars. Nous pouvons supposer que cette réduction de budget s'inscrit dans le programme d'austérité du gouvernement fédéral et qu'elle fait partie du programme pour combattre l'inflation. Ces arguments peuvent être valables sur le plan d'une politique économique générale, mais il est certain que les producteurs de porcs, en considérant les revenus nets que leur procure cet élevage, auront de la difficulté à admettre que leur pouvoir d'achat constitue un élément important de la poussée inflationniste que connaît notre pays.

Nous croyons plutôt que la hâte excessive que le gouvernement met à réduire le budget consacré à la prime sur les porcs de qualité indique plutôt son intention d'en sortir. Mais si tel était le cas, il serait plus convenable d'en avvertir carrément les producteurs et d'indiquer le processus qu'il entend suivre pour finir par abandonner cette politique.

Le nouveau système de classification des porcs a été institué à la suite d'efforts considérables déployés par les organisations de producteurs de porcs du pays. En lui-même, il constitue un instrument efficace de recherche

d'une meilleure qualité. La prime s'y ajoutait comme une récompense additionnelle constituant une incitation plus grande pour le producteur. Ne s'appliquant qu'aux porcs ayant un indice de 107 et plus, elle aura une portée moins grande car la récompense sera très difficile à atteindre, du moins dans une proportion intéressante, pour le producteur moyen.

L'année 1970 commence mal pour les producteurs de porcs.



**Joyeux Noël**  
**Bonne et**  
**Heureuse Année**  
**à**  
**nos lecteurs**

## Un mouvement populaire

Un trait qu'il importe de mettre en lumière et qui demeure une constante partout, c'est que, par ses origines, par les idées qui en sont à la base, par les milieux où il s'est principalement développé, par les besoins auxquels il s'efforce de répondre, le mouvement coopératif est essentiellement UN MOUVEMENT POPULAIRE. Il s'inscrit dans les traditions du "self-help" et de l'entraide, tout en s'adaptant aux nouveaux impératifs de notre monde en transformation, et il s'inspire de l'idéal démocratique.

En un mot, et c'est là un facteur à prendre en considération, le mouvement coopératif est PROFONDEMENT ENRACINE DANS LA REALITE QUEBÉCOISE. Emanant du peuple dont il épouse les problèmes, trouvant sa raison d'être dans la satisfaction des besoins du peuple. Il s'identifie avec lui et, de ce fait, lui échoit une vocation particulière à l'interprétation et à l'accomplissement de ses aspirations.

A. ROULEAU  
Président du CCQ

## Regardons la coopération avec son visage de 1969

Quand on regarde le mouvement coopératif du Québec, il faut le voir avec son visage de 1969. On comprendra alors que la coopération est à l'image de l'évolution du Québec.

Voilà comment s'exprimait le directeur général du Conseil de la Coopération du Québec qui adressait la parole à la remise des diplômes aux premiers finissants du cours de coopération à l'Université Sir George Williams.

M. Yvon Daneau a déploré que, trop souvent, on porte un jugement sur la valeur de l'économie coopérative québécoise en gardant à l'esprit ce qu'elle était dans le passé. Cessons de voir la coopération comme l'émanation d'un sentiment religieux ou nationaliste pour voir plutôt ses réalisations modernes qui constituent un apport valable à l'économie du Québec.

M. Yvon Daneau s'est aussi élevé contre ceux qui voient toujours

un aspect négatif dans la coopération. Le mouvement coopératif, dit-il, est essentiellement positif; il n'est pas contre d'autres systèmes économiques. L'ambition des coopératives est de rendre service, de répondre à des besoins de notre communauté; ainsi est-il un échelon valable qui favorise le développement économique du Québec.

Le directeur général du CCQ a rappelé que le mouvement coopératif s'est toujours préoccupé d'éducation. Aujourd'hui, il est assez puissant pour établir des ponts avec les universités. Les coopératives modernes n'ont plus le droit de ne faire appel au dévouement et au volontariat; elles ont besoin de compétences. Aussi, des cours en coopération comme celui de Sir George Williams répondent-ils au besoin essentiel de rapprochement entre l'université et les institutions coopératives, alliant la recherche à la pratique de la coopération.

(Ensemble)

# La FCA n'est pas un organisme de pression

par Pierre COURTEAU

De par la nature même des organismes qui la composent, la FCA doit continuellement tenter de concilier des positions émanant d'intérêts différents. Cette attitude de compromis de la Fédération nationale correspond, selon ce qu'elle reconnaît elle-même, à "faire de la coordination".

Au cours d'un échange de vues profitable où le dialogue entre les membres du Conseil général de l'UCC et les dirigeants de la FCA fut

Cette rencontre du Conseil général de l'UCC avec les dirigeants nationaux, la première du genre au niveau du Québec, fut pour plusieurs une source de révélations. Mais comme l'affirme le Président général de l'UCC, M. Albert Allain, elle a permis en outre de confirmer dans notre esprit plusieurs divergences de vues et cela, même sur des questions d'importance fondamentale. En fait, la plupart de ces questions, touchant notamment l'orientation et la planification de l'agriculture, sont à toute fin pratique demeurées sans réponses, quant aux

Le président de la Fédération canadienne, M. Charles Munro, a admis que cela constituera toujours un défi de taille à cause justement des intérêts très diversifiés qui composent son organisme. C'est un état de fait et il est difficile de le changer, a-t-il ajouté. Il y a des réalités canadiennes, provinciales, etc. Nous vivons avec elles et il faut se comporter en conséquence, selon lui. M. Munro a en quelque sorte expliqué l'esprit qui guide la Fédération mais il ne s'est pas prononcé sur l'efficacité réelle d'une telle ligne de conduite, à savoir si elle sert

très franc, tout compte fait, il est ressorti que la représentation auprès du gouvernement central par la Fédération nationale peut difficilement prendre la forme de pressions, tel qu'on l'entend au niveau de l'UCC. Du reste, la FCA estime qu'elle peut difficilement envisager autre chose qu'une consultation avec le gouvernement, alors que dans l'esprit des syndicalistes agricoles du Québec, les discussions avec les autorités gouvernementales doivent plutôt prendre l'allure de négociations véritables.

M. Kirk admet que le principe de la négociation est attrayant en soi mais personne n'a encore trouvé comment on pourrait arriver à procéder efficacement, advenant qu'un tel système soit mis sur pied. A cela, M. Albert Allain a répondu: il faudra déboucher à tout prix sur la négociation, coûte que coûte. Du côté des agriculteurs, cela suppose qu'on mette en place un pouvoir professionnel unique au niveau national. La notion d'une négociation avec l'Etat suppose également qu'il y ait une seule organisation agricole au Canada qui a un mandat et est tenue de répondre auprès de ses membres. Sans quoi, le gouvernement a beau jeu, il n'est pas fou, et pourrait tirer avantage d'une négociation avec trois, quatre ou cinq organisations agricoles diverses.

## Politique laitière

Concernant la politique laitière, l'angoisse actuelle de l'UCC, suite à l'annonce par M. Olson de son intention d'effectuer une coupure de \$10 ou \$11 millions au budget 1970-71 de la CCL, a été répétée par M. Léonard Otis, membre du Comité exécutif de l'UCC.

Cette question de M. Otis a permis de faire la lumière une fois de plus sur les structures, la façon d'opérer et la mentalité de la FCA. Celle-ci n'accepte pas, bien entendu la réduction des subsides laitiers, mais elle n'a pas par ailleurs entrepris de démarche particulière pour y remédier, si ce n'est par le moyen de communiqué de presse. D'autre part, M. Kirk a assisté comme observateur au caucus de l'UCC avec les députés fédéraux.

Les organismes d'instance inférieure, tels l'UCC, doivent donc agir eux-mêmes d'abord, prendre les devants et par la suite, s'il y a un mouvement concerté des divers organismes qui composent la FCA, cette dernière s'estime alors justifiée d'intervenir. Autrement, elle préfère conserver une attitude modérée.

## Céréales

Le commerce libre des grains dans les provinces des Prairies est une fois de plus revenu à la surface avec une question de M. Henri-Paul Gagnon, membre du Conseil général de l'UCC. C'est M. Ted Boden, président de la Fédération des Agriculteurs de la Saskatchewan et 2e vice-président de la FCA, qui est intervenu pour affirmer être bien conscient du problème tout en déplorant la situation. Il a promis, sans préciser toutefois, qu'il ferait certaines suggestions en ce sens lors de l'assemblée annuelle de sa Fédération provinciale, prochainement. M. Boden a paru d'accord pour apporter des correctifs à la situation actuelle, au niveau provincial, mais la FCA en tant que telle n'a pas pour l'instant aucune mesure spécifique à proposer; elle se contente de souligner qu'elle entend présenter un document sur la question lors de son assemblée annuelle de janvier 1970.

Plusieurs autres questions d'intérêt avaient été inscrites à l'ordre du jour par les membres du Conseil général mais elles ont dû être rayées, faute de temps pour les discuter.



Lors de la rencontre entre le Conseil général de l'U.C.C. et ceux de la F.A.C., on reconnaît à leur table de travail MM. Clément Létourneau, 2e vice-président général de l'U.C.C., Paul Couture, 1er vice-président général, Henri-Paul Proulx, secrétaire général et Maurice Mercier, directeur du service de la mise en marché.

Photo TCN

## LA RÉGIE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE DU QUÉBEC AVIS BETTERAVE SUCRIÈRE

Conformément aux dispositions de l'article 52 de la Loi de l'assurance-récolte, 1966/67, Statuts de Québec, chapitre 44, avis est donné que la Régie de l'assurance-récolte du Québec a établi:

- 1—le prix unitaire à \$11.00 la tonne de 2,000 livres (poids net)
- 2—le taux de cotisation à \$1.82 le \$100.00 de valeur assurable.

Le secrétaire,  
Me Jean-Marc Ducharme

Québec, 12 décembre 1969

N.B.: Le taux de cotisation indiqué ci-dessus (\$1.82) représente la partie payable par l'assuré, soit 50% de la prime totale (\$3.64).

## LA RÉGIE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE DU QUÉBEC AVIS BLÉ D'AUTOMNE

Conformément aux dispositions de l'article 52 de la Loi de l'assurance-récolte, 1966/67, Statuts de Québec, chapitre 44, avis est donné que la Régie de l'assurance-récolte du Québec a établi:

- 1—le prix unitaire à \$1.50 le minot (de poids standard, 60 lbs)
- 2—le taux de cotisation à \$4.85 le \$100.00 de valeur assurable.

Le secrétaire,  
Me Jean-Marc Ducharme

Québec, 12 décembre 1969

N.B.: Le taux de cotisation indiqué ci-dessus (\$4.85) représente la partie payable par l'assuré, soit 50% de la prime totale (\$9.70).

## LA RÉGIE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE DU QUÉBEC AVIS TABAC JAUNE

Conformément aux dispositions de l'article 52 de la Loi de l'assurance-récolte, 1966/67, Statuts de Québec, chapitre 44, avis est donné que la Régie de l'assurance-récolte du Québec a établi:

- 1—le prix unitaire à \$0.50 la livre.
- 2—le taux de cotisation à \$2.50 le \$100.00 de valeur assurable.

Le secrétaire,  
Me Jean-Marc Ducharme

Québec, 12 décembre 1969

N.B.: Le taux de cotisation indiqué ci-dessus (\$2.50) représente la partie payable par l'assuré, soit 50% de la prime totale (\$5.00).



Le Conseil général de l'UCC rencontrait mardi dernier, le 16 décembre, les dirigeants de la Fédération Canadienne d'Agriculture. On reconnaît dans l'ordre habituel MM. Lionel Sorel, 1er vice-président de la FCA, Gordon Hill, président de la Fédération d'Agriculture d'Ontario, Ted Boden, 2e vice-président de la FCA et président de la Fédération d'Agriculture du Saskatchewan, Albert Allain, président général de l'UCC, Charles Munro, président de la FCA et Dave Kirk, secrétaire-gérant de la FCA.

Photo TCN

moyens à prendre pour solutionner des problèmes qu'on reconnaît toutefois, a précisé M. Allain au cours d'une entrevue.

De l'avis de la FCA, ce sont les agriculteurs eux-mêmes qui devraient procéder à l'orientation et à la planification de l'agriculture, mais on n'a pas les moyens financiers nécessaires pour y arriver. Personne n'a précisé par ailleurs comment on devrait faire cette orientation et cette planification. On admet d'une façon générale que les agriculteurs eux-mêmes, lorsqu'ils sont en groupes, ne s'entendent pas entre eux, assez souvent, et qu'il y a beaucoup de travail à faire sur ce plan d'abord.

## Agressivité

Une bonne partie de ce qui précède a en quelque sorte été provoqué par une question du 1er vice-président général de l'UCC, M. Paul Couture, qui s'est enquis auprès des autorités de la FCA s'il leur était quand même possible de faire preuve d'agressivité, dans le contexte de compromis dont elles sont forcées constamment de tenir compte.

"Est-ce que cette situation n'a pas pour effet de réduire l'efficacité de la FCA", a demandé M. Couture, ajoutant que l'organisme national ne défend peut-être pas suffisamment les positions adoptées par les provinces. Le 1er vice-président a cité à titre d'exemple le cas du lait et des succédanés où l'UCC a dû se rendre elle-même à Ottawa pour y faire des représentations auprès des autorités gouvernementales. Que peut faire la FCA pour nous à ce niveau s'est-il demandé enfin, tenant compte encore une fois que la FCA représente des intérêts divergents?

davantage les intérêts des agriculteurs qu'elle ne les dessert. Les structures actuelles ne permettraient pas d'autre alternative, semble-t-il.

## Consultation Vs négociation

Dans l'optique de la FCA, il n'est pas encore admis, au plan canadien du moins, qu'il puisse y avoir une négociation directe entre gouvernement et agriculteurs. Le mandat de la FCA, estiment la majorité de ses dirigeants, doit se limiter à la consultation. Dans l'esprit de l'UCC, qui défend l'idée de la négociation, ce régime de consultation se traduit en définitive par l'engagement du gouvernement à tenir compte de l'opinion des cultivateurs ou des organisations agricoles qui les représentent, quand il le juge à propos. Par conséquent cela ne l'engage en rien à les consulter avant de prendre une décision.

D'après M. Dave Kirk, secrétaire-gérant de la FCA, la négociation est assez difficile à envisager car cela implique d'une part le gouvernement, et de l'autre côté, un organisme responsable vis-à-vis les agriculteurs. Mais, et c'est peut-être là le principal obstacle, la FCA n'est pas responsable directement auprès des agriculteurs, d'après ses statuts, et conséquemment, elle n'est pas tenue de négocier des prix ou toute autre condition. M. Kirk a précisé en outre dans son argumentation qu'en supposant un désaccord entre les parties comment pourrait-on envisager un arbitrage? Le gouvernement, ajoute-t-il, constitue malgré tout l'autorité suprême et on peut difficilement par ailleurs blâmer ministres et autres autorités de communiquer d'abord leurs projets et décisions aux Communes.

# M. Jean-Pierre Pilon, de St-Polycarpe, gagne le concours 1969 maïs-grain

QUEBEC—Un jeune agriculteur du comté de Vaudreuil-Soulanges, M. Jean-Pierre Pilon, de St-Polycarpe, a été reconnu comme le meilleur producteur de maïs-grain au Québec, en 1969, à l'issue du Concours provincial organisé par le ministère de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec.

Ce titre a valu à M. Pilon le trophée de l'Association des Engrais chimiques du Québec Inc. ainsi qu'une somme de \$150 que lui a remise M. Lucien Bissonnette, sous-ministre adjoint, au nom du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation. Neuf autres gagnants se sont partagés les différents autres prix en argent accordés par le ministère. Il s'agit, dans l'ordre, de MM. Emile Mougeot, de Thurso; Jules Asnong, de Rigaud; Louis Désautels, de St-Pie; Roger Leford, de St-Chrysostome; Rolland

Nichols, de St-Damase; Gilles Isabelle, de Côteau du Lac; Omer Ménard, de Thurso; Robert Blanchette, de La Présentation et Gilles Leduc, de St-Benoit. L'annonce des gagnants a été faite par M. Richard Constantineau, agronome, secrétaire du Conseil des Recherches agricoles et responsable du concours.

Quelque 750 agriculteurs assistaient à la cérémonie de remise des prix qui s'est déroulée dans le vaste amphithéâtre de l'Institut de Technologie agri-



Le vainqueur du concours provincial de maïs-grain vient de recevoir son trophée au cours de la cérémonie tenue à l'Institut de Technologie agricole de St-Hyacinthe, dans le cadre de la "Semaine du Cultivateur". Dans l'ordre habituel, MM. Jean-Pierre Pilon, de St-Polycarpe, le gagnant du concours, André De Chevigny, René Reid et Maurice Hardy, respectivement vice-président, président du Comité agronomique et chargé de relations publiques de l'Association des Engrais chimiques du Québec Inc., qui donne le trophée et Lucien Bissonnette, sous-ministre adjoint au ministère de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec.



Un champ de maïs-grain, tel qu'il apparaissait l'été dernier, sur une ferme de la région agricole du Sud-ouest de Montréal.

## Frais uniformes pour les épreuves de germination

QUEBEC — Un déboursé d'un dollar sera désormais exigé par le laboratoire d'essais de germination de La Pocatière pour effectuer les épreuves de germination des graines de céréales, de légumineuses, de plantes industrielles et de graminées.

Cette nouvelle exigence, qui deviendra effective le premier janvier prochain, assure l'uniformité des déboursés de la part des agriculteurs du Québec qui s'adressent au laboratoire de St-Hyacinthe ou à celui de La Pocatière. Ces frais ont aussi pour but d'accroître l'intérêt pour ces épreuves, car la somme demandée ne couvre évidemment pas le coût d'un tel service.

Il faut également souligner que les résultats de ces épreuves dépendent, en grande partie, de l'attention qu'accorde l'agriculteur au choix des échantillons qu'il se propose de soumettre à l'épreuve; ceux-ci doivent refléter le plus

fidèlement possible l'état des graines d'où ils ont été tirés.

Dans le cas des graines entreposées en vrac, un bon échantillonnage peut être obtenu en recueillant les spécimens à une dizaine d'endroits différents et à des profondeurs variées.

D'autre part, si les graines sont ensachées et que le nombre des sacs ne dépasse pas six, il faudra prélever des échantillons sommaires dans chacun d'eux. Si leur nombre est supérieur à six, un bon échantillonnage pourra être obtenu en prélevant les spécimens sommaires dans au moins cinq sacs, puis dans un nombre d'autres sacs équivalant à environ 10% de la totalité de l'approvisionnement. Il ne sera toutefois jamais nécessaire d'ouvrir plus de 30 sacs, quel que soit leur nombre.

Les échantillons sommaires seront ensuite mélangés puis une livre de ces spécimens sera expédiée à l'un ou l'autre des laboratoires.

cole de St-Hyacinthe. L'événement clôturait la "journée du maïs-grain" tenue dans le cadre de la récente Semaine du Cultivateur.

### Le gagnant

Les quelques dix acres que le vainqueur du concours a réservées à la production du maïs-grain ont accusé un rendement moyen de 146 minots à l'acre, comparativement aux rendements variant entre 118 et 138,5 notés chez les neuf autres gagnants.

La ferme de M. Pilon, achetée de son père, il y a trois ans, s'étend sur quelque 190 arpents, dont une quarantaine ont été réservés à la culture du maïs-grain cette année, comparativement à quinze l'an dernier. M. Pilon ne compte toutefois pas augmenter la superficie consacrée à cette production l'an prochain. Il désire plutôt y apporter d'autres améliorations dont, notamment, l'égouttement en surface. Son exploitation est équipée de séchoirs d'une capacité de 185 tonnes de maïs-grain sur épis.

L'exploitation de ce jeune agriculteur dynamique compte 48 têtes de bétail, dont 23 vaches de race Holstein croisée. Toute la production laitière de la ferme est vendue à une fromagerie ontarienne.

### Observations

C'est au cours de la semaine du 6 au 11 octobre derniers, soit de 15 à 20 jours avant la récolte, qu'un jury s'est rendu apprécier la production des 35 fina-

listes. Ce jury était formé des agronomes Hubert Mélançon, de la région du Sud-ouest de Montréal, Emilien Houle, de la région de l'Outaouais et Omer Dubois, de la région du Richelieu. Ceux-ci ont basé leur jugement sur le choix et la préparation du sol, la fertilisation, l'absence de mauvaises herbes, l'état de maturité, le pourcentage d'humidité et le rendement anticipé.

Prenant la parole à l'occasion de la remise des prix, le président du jury, M. Omer Dubois, a tenu à faire ressortir quelques observations relevées au cours de la visite qu'il fit, en compagnie des deux autres juges, chez les concurrents. Il a souligné, entre autres, que la fertilisation était généralement assez abondante, sauf dans quelques champs à population très dense. Les juges ont remarqué, toutefois, que les produits fertilisants étaient souvent mal équilibrés. De plus, des déficiences en produits minéraux ont été observées dans 90 pour cent des exploitations visitées.

Par ailleurs, M. Dubois attribue à la vitesse exagérée, au mauvais mélange ou au réglage inadéquat des jets, l'action souvent minime des herbicides. Enfin, selon lui, les semis tardifs, les gelées hâtives et la verse sont, en grande partie, responsables des rendements inférieurs à ceux de l'an dernier.

### Diversification des cultures

Dans un bref exposé prononcé à l'issue de la remise des prix,

M. Lucien Bissonnette, sous-ministre adjoint, a d'abord félicité les lauréats et remercié les autres concurrents et les organisateurs du concours.

Il a ensuite fait état des nombreux avantages de l'expansion appréciable que connaît, depuis quelques années, la culture du maïs-grain au Québec. Dans cette optique, M. Bissonnette a appuyé sur le rôle important que cette culture est appelée à jouer dans la diversification des productions agricoles.

Devant l'intérêt que suscite le concours du maïs-grain, le sous-ministre adjoint a laissé entendre que les règlements du concours de l'an prochain seront étudiés par le comité des productions végétales en vue de l'améliorer de façon à le rendre plus attrayant pour les producteurs.

Par ailleurs, M. Jean Desjardins, le coordonnateur de la région du Sud-ouest de Montréal, secteur agricole où est située la ferme du vainqueur, a exprimé l'avis, au cours d'un bref entretien, que les résultats du concours confirment la vocation des sols du sud-ouest du Québec ou, du moins, des sols de la région qu'il administre, puisque le trophée demeure dans cette partie de la province pour la troisième année consécutive.

La bonne gestion et l'efficacité du système de drainage ont contribué, selon le coordonnateur, au succès du lauréat 1969. Enfin, M. Desjardins s'est déclaré relativement satisfait du rendement observé dans son secteur, compte tenu de la mauvaise température du printemps dernier.

## Des membres de la conférence mondiale Ayrshire visitent le Centre d'Insémination artificielle de St-Hyacinthe

QUEBEC - Une cinquantaine d'adeptes et de spécialistes des élevages Ayrshire, venus de plusieurs provinces canadiennes, des États-Unis, de l'Angleterre, de l'Écosse et de la Finlande, ont visité récemment les installations et, plus particulièrement, les taureaux Ayrshire du centre d'insémination artificielle du Québec, à Saint-Hyacinthe.

Au cours de cette visite, les délégués se sont montrés favorablement impressionnés par la conformation des sujets Ayrshire qui s'y trouvent, de même que par leur potentiel héréditaire, c'est-à-dire, le succès avec lequel ils transmettent leurs traits caractéristiques à leur progéniture.

Le groupe a été accueilli par M. Louis-Nazaire St-Pierre, di-

recteur du service de l'insémination artificielle et de l'amélioration des troupeaux et M. Claude Hayes, directeur du centre, une division de ce service du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec. MM. St-Pierre et Hayes ont été unanimes à admettre que la visite des membres de la conférence au centre de St-Hyacinthe, mettra davantage en évidence la qualité

des sujets de reproduction qui y sont gardés.

L'événement a eu lieu dans le cadre d'une tournée agricole comportant, entre autres, des arrêts dans les meilleures étables Ayrshire du Canada. Aupara-

vant, le groupe de délégués avait participé à la première conférence mondiale Ayrshire qui s'est déroulée à l'occasion de l'Exposition Royale d'Hiver de Toronto.

A cette occasion, les membres des délégations ont cherché à

établir le meilleur programme d'élevage possible. Dans cette optique, ils se sont efforcés de définir les caractéristiques de la vache Ayrshire de demain, en accord avec le thème de la conférence: "Des Ayrshire pour plus de profits".



Quelques-uns des membres de la délégation qui visite le Centre d'insémination artificielle du Québec. Dans l'ordre habituel, MM. P. Montgomery, d'Écosse, G. Scott, des États-Unis, Bill Reid, d'Ontario, Louis-Nazaire St-Pierre, directeur du service de l'insémination artificielle et de l'amélioration des troupeaux du Québec, Clément Beauchemin, de Verchères, au Québec, G. Brien, de la Colombie-Britannique, Claude Hayes, directeur du Centre d'insémination artificielle, P. Weir, d'Écosse, B. Stanselle, d'Ontario, L. Stalard, d'Angleterre, Kauka Holma, de Finlande et de R. Gregg, des États-Unis.

Pour ses vaches laitières:

## Cuba achète au Québec de la liqueur séminale

QUEBEC - Le Centre d'insémination artificielle du Québec a conclu récemment la vente de 1,500 ampoules de liqueur séminale au ministère de l'Agriculture de Cuba, annonce monsieur Clément Vincent, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation.

Selon M. Vincent, cette transaction est le fruit de la renommée de plus en plus grande dont jouit le centre québécois d'insémination artificielle, tant au Québec et ailleurs au Canada qu'à l'étranger. D'ailleurs, de nouveaux rapports continuent de s'établir régulièrement entre le centre et les éleveurs de plusieurs pays américains et européens.

Le récent achat de sperme provenant d'un taureau Holstein a

été conclu dans le cadre d'une tournée effectuée à travers le pays par les représentants cubains. Au cours de leur périple, ils ont eu l'occasion de visiter plusieurs centres d'insémination artificielle et de découvrir ainsi les meilleurs taureaux susceptibles d'améliorer le cheptel bovin de l'île antillaise.

Lors de leur passage à St-Hyacinthe, les acheteurs se sont montrés particulièrement impressionnés par la valeur héréditaire et la conformation des sujets gardés à cette station du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec. Il n'est pas impossible, a enfin soutenu M. Vincent, que d'autres transactions du même genre soient conclues à brève échéance avec ce même pays.

QUÉBEC - Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec, M. Clément Vincent, annonce qu'un programme d'aide a été institué dans le but de mettre un terme aux ravages que causent certaines maladies dans les élevages porcins de la province.

Ce programme comporte un double objectif; il vise, dans l'immédiat, à l'amélioration des conditions hygiéniques dans les por-

cheries, par la vulgarisation des principes élémentaires d'hygiène préventive. A long terme, ce programme favorisera la certification des élevages et la formation de troupeaux d'élite.

Dans l'optique de ce nouveau programme, le ministère de l'Agriculture et de la Colonisation fournira les services de ses laboratoires provinciaux et régionaux. Il remboursera, à l'éleveur, les frais des six expertises vétérinaires

qui seront effectuées sur la ferme au cours de l'année.

D'autre part, si le directeur du programme est d'avis qu'une maladie ne peut être enrayée autrement que par l'abattage, une prime de \$25.00 par sujet malade sera accordée à l'agriculteur.

Une autre prime de \$25.00 compensera, cette fois, la perte qu'une sélection rigoureuse occasionnera à l'éleveur de porcs élites, en autant que les verrats concernés répondront, au point de vue type, aux normes de classification.

Enfin, le ministère versera, aux abattoirs, une subvention allant jusqu'à \$4.00 pour l'achat et l'expédition, aux laboratoires, de certaines parties de chaque sujet à examiner dans le cadre du présent programme.

Afin de bénéficier de ce nouveau programme d'aide, les éleveurs devront posséder un minimum d'exigences relatives à l'installation physique et à la gestion du troupeau. L'évaluation des exploitations a été confiée au service des Bureaux et Laboratoires, par l'intermédiaire de médecins vétérinaires.

Ce programme ne concerne toutefois que les éleveurs dont les animaux sont inscrits au contrôle d'aptitude et de progéniture de même que les hybrideurs désireux de participer au programme.

## Hybridation de variétés d'avoine

Un essai de tamisage comprenant seize lignées de cinq croisements différents, ainsi qu'un travail de sélection dans les populations hybrides, en vue de trouver des lignées hâtives résistantes à la verse, font l'objet d'un travail de recherche sur l'hybridation de variétés d'avoine pour le Québec.

Subventionné par le Conseil des Recherches agricoles de la province, ce travail est sous la direction de M. Fernand-M. Gauthier, agronome, professeur à la Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.

## Importants travaux d'assainissement

QUÉBEC - M. Clément Vincent, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec, annonce l'adjudication, par voie de soumissions publiques, de quatre nouveaux contrats totalisant \$179,911 pour l'aménagement de plusieurs réseaux hydrauliques du comté de Mégantic. Ces travaux s'ajoutent à quelques autres du même genre, déjà en cours ou en voie de l'être dans le même territoire. Les cours d'eau concernés sont les suivants: Labonté, Pellerin, Ruisseau Isabelle et Rivière Perdrix.

La firme Giroux & Lessard Ltée, de St-Georges de Beauce, a obtenu deux de ces contrats. Le premier porte sur l'amélioration du Ruisseau Isabelle dans la municipalité de Ste-Julie et la paroisse de Plessisville. Ce projet occasionnera des travaux sur une distance de 4,2 milles, dans le Ruisseau Isabelle, ainsi que sur une longueur de 4,100 pieds dans la Rivière Noire, émissaire de ce cours d'eau. Le coût de cette réalisation s'élèvera à \$29,645.

Le second contrat, au montant de \$59,345, concerne l'aménagement de la rivière Pellerin et de sept affluents tributaires, dans les municipalités de Ste-Sophie et Canton Halifax-Nord. Ces travaux d'envergure permettront le drainage de terrains actuellement boisés et nécessiteront des travaux dans la rivière Blanche. L'assainissement de ce réseau agrandira sensiblement la surface cultivable

## Voeux de M. Clément Vincent

Marqué d'une série de fêtes traditionnelles dont celle de Noël, le passage d'une année à l'autre marque toujours de son empreinte le comportement des populations. Nonobstant les effets d'un matérialisme de mau-



vais aloi, des traditions se maintiennent, dont la survivance ne trouve d'explication que dans le besoin d'épanchement du cœur humain. Par l'effusion de sentiments qu'il provoque, l'échange de voeux est une coutume demeurée chère à tous.

Conscient de la valeur symbolique qu'a conservé cette habitude, j'y recourrais volontiers pour transmettre à la population agricole du Québec les voeux sincères que je formule à son endroit. Que la nouvelle année lui apporte la prospérité qui la récompensera de son labeur, et qu'elle puisse trouver la quiétude nécessaire pour apprécier le juste prix de ses efforts.

L'année qui se termine a apporté quelque réconfort aux agriculteurs. S'il est permis de saluer l'an neuf sur une note optimiste, on le doit aux efforts conjugués des cultivateurs et du Ministère chargé de sauvegarder leurs intérêts. Cette collaboration, tout impuissante qu'elle soit à régler la totalité des problèmes, demeure indispensable au dénouement des difficultés. Son maintien est nécessaire à la réalisation des espoirs que fait luire l'année nouvelle.

Joies saines pendant la période des Fêtes, prospérité durable et excellente santé au cours de l'année qui commence, voilà, en peu de mots le sens que revêt pour moi le souhait populaire: Joyeux Noël, Bonne et Heureuse Année! Je le formule sincèrement à l'endroit de tous les agriculteurs, ainsi qu'aux membres de leurs familles.

Clément VINCENT  
Ministre de l'Agriculture  
et de la Colonisation.

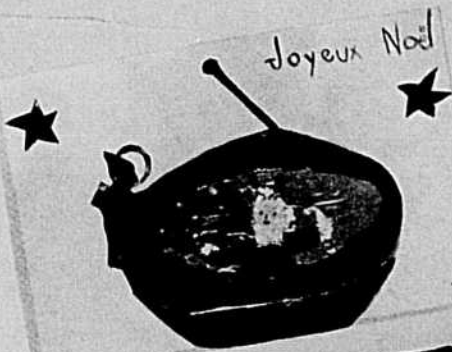
du territoire concerné, d'où une plus-value foncière d'environ \$16,500. Il favorisera en outre un accroissement de la production

tout en prolongeant la période de culture.

Par ailleurs, la rivière Labonté et six de ses tributaires, passant

dans le village de Robertsonville et dans les paroisses de St-Antoine-de-Pontbriand et de Sacré-

(Suite à la page 15)



Mario Racicot  
1er gagnant  
1ère catégorie



Claudette Breton  
1ère gagnante  
2e catégorie



## Notre cadeau des Fêtes

# Cartes et contes des grands et des petits

434 concurrents!

Les talents sont originaux et nombreux parmi nos lecteurs, il suffit d'un peu à la pêche pour les découvrir. Cette année encore notre concours de cartes et de contes de Noël a connu un vif succès. Nous avons reçu plus de 370 cartes originales, où le souci d'invention rejoint la naïveté des petits et le savoir-faire des plus grands. Nos concurrents dont les âges s'échelonnent de 6 à 74 ans manifestent pour la plupart un penchant créateur notoire.

Au chapitre des contes, les inscriptions sont moins nombreuses, mais la qualité supplée à la quantité. Comme on peut le voir en prenant connaissance des textes publiés.

Des prix en argent d'une valeur de \$60 répartis en une somme de \$10 à chacun des lauréats des trois catégories de cartes et de contes ont déjà été expédiés. Plusieurs autres prix sous forme de volumes, ont également été accordés à tous ceux qui se sont classés deuxième et troisième. Tous ces cadeaux sont une grâce de la Terre de Chez-Nous et veulent être un encouragement à tous ceux qui se soucient de produire des oeuvres originales.

## La tarte aux fraises de Noël

Raymond, c'est mon frère. Il a vingt-cinq ans. Quand j'avais six ans, il était déjà grand. Un après-midi qu'il y avait des fleurs, maman a ramassé un beau plat de fraises des champs. Elle les porta sur la table en disant que c'était pour faire la tarte de Noël. Ensuite, elle est allée à la grange pour faire le train.

Moi, je me suis levé et je voulais en manger trois ou quatre. Elles étaient si bonnes et je n'étais pas grand, et Noël, je ne savais pas encore quand ça serait. A cause de ma gourmandise, j'ai tout mangé. Je l'ai regretté tout de suite et je me suis mis à pleurer.

Raymond arrivait de sa fin de semaine et il m'a demandé pourquoi je pleurais. Je lui ai expliqué que j'avais bien de la peine d'avoir tout mangé, que je n'avais pas pensé assez vite d'écouter maman, que je serais bien puni et qu'on n'aurait pas de fraises pour Noël.

Raymond n'a rien dit. Mais quand maman s'en venait de la grange, il a été au-devant d'elle et lui a dit: "Pauvre maman, je n'ai pas pensé que vous gardiez les fraises pour Noël. Je vous en prie, excusez-moi." J'ai été surpris, au lieu de le punir, maman nous a

regardé un peu et elle a rien dit. Elle l'a embrassé le Raymond et ce n'était pas sa fête seulement.

Le temps des fleurs a passé. J'ai commencé l'école. Je ne pouvais oublier les fraises. Il y eu de la neige. Toutes les fois que je pensais à Raymond, j'avais comme une petite roche pointue qui me promenait dans la gorge. J'avais de la misère à lire et à manger. Une fois, Mlle Asselin m'a demandé à l'école, pourquoi je lisais mal. Je lui ai dit la vérité que j'avais peur d'étouffer avec cette petite roche-là. Elle m'a dit, "c'est ça la conscience, il faut

raconter cela à ta maman et tu n'étoufferas pas."

Je m'en rappellerai tout le temps. Maman a été contente de moi et fière de Raymond. Quand je lui ai dit cela, elle a préparé tout de suite une immense tarte, grande comme le four, pour fêter Noël. On l'a mangée ensemble. Et je me suis aperçu que cette petite roche pointue qui m'avait fait si mal dans la gorge, et bien, je ne l'avais plus. La conscience je l'avais avalée, quand j'ai dit la vérité.

Jean-Pierre Lemieux,  
11 ans, 5e année  
Palmarolle (Abitibi).



## Un bonheur pour Maryline

"Bonjour!", lui cria Maryline en regardant s'éloigner le mendiant à qui, encore une fois, elle venait d'accorder l'hospitalité.

La jeune femme rentra dans sa demeure en essuyant la neige qui avait recouvert ses épaules. Elle réfléchissait à ce pauvre hère qui venait de la quitter. Il avait frappé à sa porte ne sachant où aller et, comme tous ses prédécesseurs, il y avait trouvé la chaleur d'un foyer et un accueil digne d'un vieil ami.

Un frisson parcourut Maryline au contact de la neige glacée. Son cœur se serra en pensant que cette année encore, l'hiver venait et que Noël passerait sans qu'un nouveau-né ne fut encore accueilli dans la maison. Maryline et Pierre souhaitaient tous deux ardemment la venue d'un petit être qui grandirait encore leur bonheur. Leur jeune ménage de cinq ans n'avait pas reçu la grâce de posséder un fils ou une fille sur qui déverser le trop plein d'affection.

Ils avaient la richesse, s'aimaient d'un amour grand et sincère, mais le présage d'une naissance ferait tant de bien à leur cœur avide de tendresse.

Ils possédaient tout, sauf un bébé. Ils avaient à maintes reprises visité des orphelins, mais chaque fois, ils avaient remis leur projet. Non qu'il ne veuille d'enfant, mais ils hésitaient, se demandant si le fait que Dieu leur ait refusé la venue d'un bébé ne fut un mauvais présage.

Le lendemain, avant-veille de Noël, Maryline décorait le sapin. Sans savoir pourquoi, elle avait décidé de le faire plus beau que jamais. Après le souper, Pierre et sa femme, assis devant le foyer demeuraient silencieux. Tout à coup, un grattement mystérieux à la porte d'entrée les fit sursauter. Maryline se hâta d'aller ouvrir et quelle ne fut pas la surprise de Pierre de voir entrer dans le vestibule, un ridicule petit vieillard tout bossu et tout crochu. Cet être qui semblait, au départ avoir été destiné à devenir animal plutôt qu'homme, était accompagné du plus charmant, du plus gentil petit homme qui soit. Le garçonnet devait avoir environ quatre ans. De grands yeux noirs intelligents éclairaient ce visage.

Quand ils eurent mangé, ils se préparaient à partir, Maryline se décida à demander au

vieillard: "Dites, où vous allez ainsi?" — "Nous partons vers d'autres foyers accueillants", répondit le vieillard. — "Vous repasserez par ici?" — "Probablement, nous reviendrons dans quelques jours". — "Si vous le voulez, vous nous laisseriez votre petit garçon, nous nous ferions un grand plaisir de le garder tandis que vous courrez à l'aventure, vous pourriez aussi rester tous deux?" — "Il ne peut être question de rester parmi vous, tant qu'au petit, il est préférable qu'il m'accompagne". Puis, en fixant Maryline droit dans les yeux, il lui lança: "Votre tour viendra, madame, vous êtes bonne et chacun vous aime. Il est juste que vous avez votre part de bonheur et vous l'aurez. Je sais ce qui ferait votre joie. Vous l'aurez et même plus vite que vous ne le pensez." Là-dessus, ils partirent sans se retourner.

Maryline fondit en larmes dans les bras de son mari. "Dis Pierre si c'était vrai, si nous avions vraiment un bébé?" — "Mais non, il ne faut pas croire ce vieux fou, d'ailleurs il ne peut pas savoir qu'un bébé serait notre plus grand bonheur!"

Le soir de Noël, comme ils

entraient de la messe, Pierre et Maryline entendirent exactement le même bruit qui leur avait annoncé la visite des visiteurs. Ils se précipitèrent, et ouvrirent la porte juste à temps pour apercevoir les dernières images d'une belle dame de bleu et de blanc vêtu qui disparaissait. Ils baissèrent les yeux pour voir ce que la Dame semblait admirer. Couché dans un grand panier d'osier un beau poupon tout rose, inconscient du miracle qui se produisait, dormait du sommeil de l'innocence. Maryline s'empara du bébé n'osant croire à son bonheur. De chaudes larmes ruisselaient sur ses joues. Pierre lui-même avait peine à contenir son émotion.

Relevant la tête pour voir la jolie Dame, ils n'aperçurent qu'une mendiant qui se sauvait par la grille. Maryline alla crier pour la rappeler, mais Pierre dit: "Ce bébé est une grâce du ciel. Nous ne devons jamais refuser les grâces célestes. Nous serons heureux très souvent. Il ne faut pas chercher à comprendre, ce bébé est désormais notre bébé. Le vieillard avait raison. La joie gratuite c'est aussi un mystère de Noël."

Lucie Veillette  
Les Chutes  
Saint-Stanislas (Champlain)



Gaétane Trudel  
1ère gagnante  
3e catégorie



## L'étoile de Bécancour

Les coudes appuyés sur le rebord de la fenêtre, Marie-Reine essuie les dernières larmes qui lui glissent sur les joues. C'est Noël. Ce soir, il fait clair comme en plein jour et la petite distingue au tournant de la route les quatre voitures qui emportent ses parents, oncles et tantes, vers l'église de Gentilly, pour la messe de minuit. Rester à la maison avec des grands-parents qu'elle ne voit pas souvent et manquer le voyage, c'est plus qu'il n'en faut pour faire pleurer une petite de cinq ans.

Demeurée seule dans la cuisine, éclairée seulement par la lune et le gros oeil rouge du poêle à trois ponts, la petite grimpe enfin timidement sur les genoux de son grand père et s'enveloppant les pieds dans sa chaude robe de nuit, elle murmure: "Un conte s.v.p., grand-père." Et le vieux commence: "Il y a de ça très longtemps, entre la rivière Gentilly et la Bécancour, passé la Pointe-aux-Roches, vivait près

de fleuve un colon, sa femme et leurs enfants. C'était la veille de Noël. Le colon pliquait un somme, pendant que sa femme récitait ses mille ave. Ils entendirent soudain une petite voix à l'extérieur qui gémissait: "Bec encoure maman..." En ouvrant la porte, ils trouvèrent une pauvre femme épuisée, serrant dans ses bras une petite qui pouvait avoir quatre ans. Ils s'empressent de réchauffer les deux malheureuses: du thé des bois, un bon bouillon chaud et un steak de chevreuil ramèment la vie chez ces deux êtres. La jeune femme raconte alors qu'il y a cinq ans, elle s'était sauvée de sa famille aux Trois-Rivières pour suivre jusqu'aux Montagnes Vertes un amoureux de bois qui s'était vite révélé ivrogne, dur et cruel. Profitant du fait que cette brute était partie à la chasse avec des Abénaquis, elle s'était enfuie avec sa petite, en canot d'écorces, sur la rivière Bécancour. Aux chutes à Maddington, son canot s'était brisé sur les rochers de surface. Poursuivant sa rou-

te à pieds, par le chemin de canton, elle arrivait enfin au fleuve, épuisée par cinq lieues de marche, mourant presque de faim. La fillette, avec une fureur sauvage serrait sa maman, en répétant dans son langage enfantin "Bec encoure maman" (pour un baiser encore). La pauvre femme couvrait alors la petite figure de baisers. "Je ne pourrai être chez mes parents, pour Noël." Le colon dit alors: "Il ne sera pas dit, qu'en cette nuit de Noël, on ne fera pas des heureux". Regardant sa femme qui l'approuvait, "je vous traverserai toutes deux, jusqu'aux Trois-Rivières." Chemin faisant, les deux enfants traînaient la petite, quand celle-ci indiqua au ciel du côté de l'est, une étoile plus brillante que les autres. "Étoile à moi," dit-elle. Au même moment, l'étoile fila et se perdit derrière les sapins. "Mon étoile," cria la petite, désolée. "Je veux mon étoile!" ... Il fallut l'embarquer de force dans le canot. Elle voulait son étoile.

"Pars, petite. On la retrouvera ton étoile et on la lancera dans le ciel. De l'autre côté du fleuve. Tu la reverras." Longtemps, avant de rentrer dans leur camp, les deux petits fouillèrent du regard, les bois avoisinants, espérant apercevoir les reflets de l'étoile de "Bécancour", comme ils appelaient la petite. — "L'ont-ils retrouvée l'étoile, grand-père?" — "Pas encore, mais elle renaitra. Toutes les paroisses qu'elle éclairera se grouperont entre elles pour former une ville. En attendant, on a appelé en l'honneur de cette petite, Bécancour, la paroisse où est disparue son étoile. Bécancour aussi la rivière qu'elle descendait en canot avec sa mère, Bécancour, la petite île que la rivière serre entre ses deux bras, avant de se perdre dans le grand fleuve. Noël 1969

Un demi-siècle a passé. Marie-Reine est devenue grand-mère à son tour. Ce soir, avec son époux et ses enfants elle revient de réveiller à Ste-

Angèle, chez ses beaux-parents. Comme sur un écran, se déroule dans son esprit ce Noël de 1919. Elle se demande si on retrouvera jamais l'étoile de Bécancour. Soudain à gauche, de la route, dans le rang Cournoyer, brille de mille feux la tour de la Centrale nucléaire de Gentilly. Est-ce là l'étoile multipliée à l'infini? Tournant le dos à la tour, la voiture s'engage vers Ste-Gertrude. La prophétie du grand-père revient vivante à son esprit, "une ville autour de l'étoile". Mais Marie-Reine pense avec regret à la "grande espérance" qu'on avait fait naître pour sa ville et qu'on dit morte et enterrée. Pourtant là, en arrière, la Centrale nucléaire continue de veiller sur sa ville. A Noël, tous les espoirs sont permis. L'Étoile ou l'Espérance de Bécancour renaitra-t-elle? Noël, c'est pourtant le prélude de la Résurrection.

Mme Claire B. Bourgeois  
Sainte-Gertrude  
de Nicolet.

## Les gagnants: Concours de cartes

### Catégorie 1

- 1er Mario Racicot, 6 ans  
461 De Bretagne  
Boucherville (Chambly)
- 2e Jacques Rivard, 9 ans  
St-Pascal de Kamouraska
- 3e Gérard Fortin, 9 ans  
Rang double  
Napierville

### Catégorie 2

- 1ère Claudette Breton, 15 ans  
Ste-Hénédine  
(Dorchester)
- 2e Pierrette Saindon, 13 ans  
Cacouana (Rivière-du-Loup)
- 3e L'École d'Initiation au travail,  
Mlle Huguette Sanche, professeur  
173 Sacré-Coeur (Nominiguinge.)

### Catégorie 3

- 1ère Mlle Gaétane Trudel,  
621 rue Corbin  
Cap de la Madeleine

### 2e

- Mme Bruno Lampron,  
R.R. No 1 Angliers  
(Témiscamingue)
- Louise Corriveau  
St-Vallier station  
(Bellechasse)

### Mentions:

- Les élèves de la  
polyvalente Paul Le Jeune  
St-Tite (Lavoilette)
- Clément Lord, 15 ans  
Taschereau, (Abitibi)
- Rita Ouellet, 15 ans  
St-Pierre Lamy (Témis.)

### Suzanne Rioux

- C.P. 2026  
1er rang est, Trois-Pistoles,  
(Riv-du-Loup)

## Les gagnants:

### Concours de contes

#### 1ère catégorie: 14 ans et moins

- 1er Jean-Pierre Lemieux, 11 ans  
Palmarolle, Abitibi.
- 2e Claude Fournier, 12 ans  
Ste-Perpétue, l'Islet

### 3e

- Manon Trudeau, 13 ans  
125 Morfée St-Bruno  
Ste-Julie (Verchères)

### 2e catégorie: 15 à 25 ans

- 1ère Lucie Veillette  
28 Les Chutes  
St-Stanislas (Champlain)
- 2e Jean-Pierre Charland  
Ste-Cécile de Lévrard  
(Nicolet)

- 3e Jack Moreau,  
Ecole du Carrefour  
Latulippe (Témiscamingue)

### 3e catégorie: 18 ans et plus

- 1ère Mme Claire B. Bourgeois  
Ste-Gertrude (Nicolet)

- 2e Marie-Lise Emery  
3680 Rivière  
St-Félix de Valois (Joliette)

- 3e Louise Chicoine  
R.R. No 1 St-Césaire (Rouville)

### Mentions:

- Michel Beauséjour,  
1130 rang Montcalm  
St-Liguori.
- Huguette Guillemette  
R.R. No 1 St-Valère (Arthabaska)



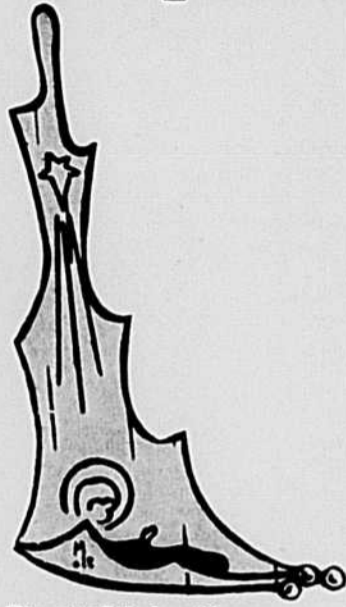
Louise Corriveau  
3e gagnante  
3e catégorie



Realisée par les élèves de la polyvalente Paul Le Jeune, St-Tite  
Les Élèves de la Polyvalente Paul Le Jeune  
St-Tite  
mention 3e catégorie

**BILLET**

## Une de Katevale répond à Annette



Pierrette Saindon, 13 ans, de Cacouna (Rivière-du-Loup)

J'ai pris connaissance dans le numéro de la Terre du 3 décembre dernier, des confidences d'Annette, dans le billet de Miss Terre. Je voudrais aujourd'hui lui apporter, ainsi qu'à toutes les Annette de la Province, quelques secrets pour retrouver son Noël.

Je suis heureuse que tu te sois adressée à moi pour tes confidences, chère Annette. A cause de ton grand chagrin, j'aimerais te restituer un peu de ce Noël qu'on t'a volé. Si tu as trouvé tristes et mornes les Noëls que te préparait ta mère, n'adopte pas la même attitude, vis-à-vis tes propres enfants. Encourage-toi en pensant que tu n'es pas la première ni la seule à qui ces malheurs arrivent: manque de travail, abus de la publicité vis-à-vis tes enfants, maladie, etc. Des gens à l'aise qui vivent autour de nous, il y en aura toujours et il en faut. Il est normal que tu te sentes écrasée auprès d'eux. Mais relève-toi.

Chère Annette, essaie de créer une atmosphère de joie autour de tout. Chante les cantiques de Noël avec tes enfants, il faut si peu pour que les petits soient heureux. Ce peu, c'est souvent de sentir que leurs parents sont calmes et gais, en dépit de tout. Tu te plains avec raison, qu'à cause du chômage ton mari passe ses jours à regarder le plancher. As-tu essayé de le convaincre de partager un peu ta tâche? Ton mari et toi pourriez vous établir un programme. L'avant-midi, vous pourriez aller ensemble faire le grand ménage un peu partout au village; c'est si fort un homme... surtout quand il a une femme qui "veut"! A deux, à l'approche des Fêtes, vous pourriez abattre des tas de petits travaux. Dans vos moments libres de l'après-midi ou en soirée, toi avec tes mains habiles et lui, avec ses talents de menuisier, vous pourriez confectionner les cadeaux de vos petits. Voici quelques suggestions qui arrivent probablement trop tard pour ce Noël, mais qui peuvent être valables tout au long de l'année.

Ne pourriez-vous fabriquer ce petit berceau en bois qui recevrait la souriante poupée de tissu pour ta future maman de quatre ans; le chevalet aux teintes vives pour ton peintre en herbe, tu accumulerais en prévoyance les feuilles et cartons de toutes dimensions. Ton mari saurait trouver le secret de skis solides pour ton sportif et tu lui tricoterai tuque et mitaines. La jolie vaniteuse dont ta fière adolescente rêve depuis longtemps, tu la lui créerais, toute de frisons, taillés dans de vieux rideaux. Il faut si peu pour rendre les jeunes heureux.

Tes enfants Annette, ils sont loin d'être fous, au contraire, ils sont adorables. Je suis sûre que sous leur drôle d'air, comme tu dis, si tu sais y voir, tu pourras découvrir une parcelle de joie qui ne demande qu'à exploser. Tu constateras au matin du grand jour que ce que tu auras préparé avec tant d'amour, avec l'aide de ton époux, fera oublier bien vite ces "poupées qui dansent, parlent ou rient... en anglais". Il faudra aussi penser à toi.

Comme tu es le pivot de la maison, tu devras te faire soigner et tout de suite. Afin qu'à Noël 70, tu puisses commencer dès novembre, peut-être dès septembre, à prévoir avec ton époux cette période creuse et la combler, main dans la main. En savourant pleinement le bien qu'on t'a volé, ton Noël d'autrefois. Dieu te bénira.

Une maman de Katevale du même âge.

P.S.: Même s'il est trop tard, cette année, l'an prochain, pense à adresser une demande à l'Association des Pompiers de ta région. Ils réparent les jouets brisés et s'occupent d'en distribuer pour faire des heureux. Katevale est un tout petit village, niché au coeur des Cantons de l'Est.

### Avec nos enfants

## Jolis décors en pommes de pin

A la bonne saison, au cours de vos promenades vous avez dû récolter des pommes de pin. Les pommes de pin petites, grandes,

Voici quelques objets dont la matière première fut trouvée en forêt: pommes de pin, aiguilles de pin, branchettes, résine (pour la colle). Il ne vous faut ajouter que du fil de fer souple, un peu de carton, très peu de chiffon ou de feutre de couleur, une bougie et surtout, surtout beaucoup d'imagination.



La bougie décorative

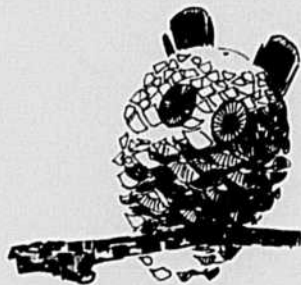
C'est une pomme de pin, très dénudée, trouvée naturellement collée à une branche. Il a suffi d'en couper la tête et d'y coller la bougie. Grâce à deux clous on peut la fixer au mur. C'est un éclairage rustique du plus bel effet.

### L'ours

Six pommes de pin: une grosse un peu ouverte pour le corps, quatre petites bien semblables pour les pattes, une toute nouvelle bien fermée pour la queue, une autre en forme de poire pour la tête. Découpez deux petits yeux jaunes et malicieux que vous glissez sous les écailles et colorez dessus. Tout cet assemblage tient avec du fil de fer entortillé sous les écailles de pin.

### Le petit hérisson

Il est très simple et à la portée des tout-petits: une grosse pomme de pin très ouverte, toute hérissée en fait le corps, cinq petites pommes de pin, elles aussi très ouvertes, sont les pattes et la petite tête que l'on devine toujours mal, tant



### Du rêve à vos pieds



Même si nous ne pouvons nous permettre souvent de chausser cette création de rêve des manufacturiers canadiens, nous pouvons en apprécier le goût et même l'audace. Le soulier très montant, en chevreau argent à bout légèrement muré est ponctué de chaînettes scintillantes sur l'empêgne.

Ce qui nous préoccupe surtout c'est comment entretenir nos souliers fourrés et nos bottes d'hiver. Cette saison, on voit beaucoup de bottes qui prennent l'aspect de cuir mais qui sont en fait du vinyle moulé ou du caoutchouc, matériaux complètement imperméables, résistants au calcium et aux taches de sel. Le Corfam pour un, assure une résistance à l'eau presque complète.

Les bottes de cuir, chaudement doublées sont excellentes pour les froids secs, et les bottes imperméables, en vinyle ou en caoutchouc pour la neige fondante. Les bottes de cuir demandent des soins particuliers, quand la neige fond. Une vaporisation de silicone protège le cuir, mais ne l'imperméabilise pas. Le calcium abîme le cuir, les taches doivent être enlevées immédiatement avec une solution moitié vinaigre, moitié eau. Il va sans dire que les bottes des fillettes et adolescentes doivent être vérifiées tous les soirs, afin d'en faire sécher l'intérieur s'il y a lieu. Autrement, elles prennent vite une odeur désagréable. Une once de prévention vaut mieux qu'une tonne de remèdes.

le hérisson ne veut être qu'une grosse boule piquante. Tout tient, bien enchevêtré, avec de la colle (résine ou scotch).

### Le hibou

Il se tient droit cloué entre deux petites branches. La pomme de pin choisie est bien fermée, deux petites oreilles, soit deux écailles, sont piquées par des épingles au dos. Deux yeux maintenus très proches eux aussi par des épingles lui donnent son air attentif d'oiseau de proie.

### L'autruche

L'autruche couve dans un petit nid découvert en haut d'un pru-

nier. Le dénicheur s'est assuré que le nid était vide bien sûr car il ne faut jamais chasser un oiseau de son nid! Le corps de l'autruche est allongé, sa queue faite d'aiguilles de pin liées avec du fil et glissées sous les écailles. La tête, un morceau de pomme de pin dénudé, est traversée par un fil de fer dur qui épouse la forme du cou. Ce ne sont que quelques réalisations. Il y en a bien d'autres. A vous de faire travailler votre imagination: des lampes, un coq, un soleil, un bougeoir, etc.

J. VAZ



### Histoire de femmes



### A celles qui tiennent les maisons

Les vacances de Noël apportent leur lot de joie et de plaisirs, mais aussi leur part de corvées et de travaux. C'est trop souvent toujours la même qui écope: celle "qui ne travaille pas", celle qui ne reçoit ni salaire, ni boni: la mère de famille! "Ma mère, elle est comme toutes les autres mères, elle fait rien..." C'est l'une des perles d'Yvon Deschamps qui donnent souvent plus envie de pleurer que de rire.

Pendant que tous les autres se réjouissent, c'est la main dans la pâte et l'oeil sur les chaudrons que les mamans passent le temps des Fêtes. Elles vivent par procuration, se réconfortant du rire et de la joie des autres. Les enfants amènent leurs amis, les maris, leurs copains... "un de plus ou un de moins". Ça ne paraît pas! Ça ne paraît évidemment pas pour ceux qui ne lèvent pas une aiguille. Mais pour celle qui n'a pas d'autre métier ou d'autre carrière que celle d'être la servante de tous, ça paraît! Pour celle qui se lève avant tous les autres, pour réchauffer le gruau et mettre un peu d'ordre dans les traineries de la veille, qui passe la journée à recoudre, ravauder, raccourcir, rallonger, essayer et recommencer... "un de plus ou de

moins," ça paraît! Même après le souper, pendant que les filles se maquillent, que les gars se font beaux pour sortir, que le père ronfle sur son journal, "celle qui ne travaille pas" continue de s'amuser à essuyer les flaques d'eau laissées par les bottes d'un voisin et à battre la pâte pour la visite du lendemain. Après ça, quelques belles âmes de mari s'écrieront: "J'sais pas ce que ma femme a depuis quelque temps, elle file pas!..."

Se trouvera-t-il quelqu'un d'assez fin pour penser à alléger un peu le poids de la maison pour toutes celles qui "tiennent": ces maisons à bout de bras et de force de caractère. On rêve tous de paix et de joie à Noël et au Nouvel An. On se scandalise sur les malheurs des exploités et des malheureux, sans songer que parfois on est des exploités qui s'ignorent. La paix dans le monde, ça commence dans nos cuisines.

Heureuse année à toutes celles qui ne travaillent jamais! En attendant le salaire de la mère au foyer, qu'on sache lui donner le salaire d'un merci, d'un regard, d'un coup de main, d'un sourire. Que la terre vous soit légère.

Rosaline Désilets-Ledoux



## La décoration des gâteaux de fête

Nous avons vu précédemment dans nos chroniques, la fabrication des gâteaux de noces et quelques recettes de glaçage. Voici donc cette semaine une recette pour pastillage et quelques conseils techniques.

### Pastillage

#### Ingrédients:

1 c. à soupe de gomme adragante  
4 c. à soupe de sucre en poudre  
1/2 tasse d'eau  
4 c. à soupe de fécule de maïs (corn starch)  
1 1/2 de sucre en poudre.

#### Préparation:

Mélanger la gomme adragante et 4 c. à soupe de sucre en poudre dans un grand bol. Mouiller avec 3 à 4 c. à soupe d'eau. Ajouter graduellement le sucre et la fécule mélangés. Épaissir avec du sucre en poudre, avec une cuiller, puis avec les mains. Pétrir jusqu'à l'obtention d'une boule ferme. Toujours manipuler cette préparation à l'aide de fécule. Avoir soin de recouvrir le bol qui contient votre mélange, lorsque vous travaillez avec une petite quantité. Cela sèche vite et devient dur comme pierre.

Avec ce même pastillage, vous fabriquez aussi des petites fleurs sur des pics. Vous pouvez obtenir un catalogue d'instruments servant à décorer, en écrivant à Sweetcraft Inc. c.p. 120, St-Jean de Matha, (Joliette), P.Q., au prix de 50c.

On vend des moules dans lesquels vous pouvez faire de très

belles fleurs. Vous déposez de la fécule sur le pastillage avant de le tasser dans le moule. Vous y incrustez un pic à "frisettes", vous couvrez bien la tête, en pinçant le pastillage autour du pic. Vous démoulez pour piquer le tout dans un morceau de "styrofoam" pour le séchage. Pour les feuilles vertes, c'est la même chose. Vous avez alors des garnitures pour toutes circonstances.

#### Fabrication de supports pour les fleurs

Pour fabriquer des supports, pour faire des fleurs avec une douille, vous prenez des capsules de bouteilles de liqueur, vous les remplissez de pastillage bien tassé. Vous y introduisez un clou long avec tête. Vous les piquez dans du styrofoam pour le séchage.

#### Les fleurs à la douille

Si vous désirez faire des roses à deux ou trois tours, ou encore des pensées, vous préparez la pâte en la roulant en forme de crayon. Vous placez les couleurs les unes près des autres dans votre sac à décorer.

La glace descend sans se mélanger et vous avez un effet merveilleux. Pour certaines fleurs, vous mettez la glace toute blanche et vous mettez simplement la couleur désirée d'un côté du sac à l'inté-

rieur. En glissant, le glaçage emporte cette teinte que vous lui avez donnée.

Pour fabriquer des roses, placez un peu de glace sur votre support, vous déposez dessus un morceau de papier blanc, non ciré. Celui-ci absorbe le surplus de gras contenu dans le glaçage en séchant. Suivez la façon de procéder habituelle pour la confection des roses.



#### Technique de fabrication des roses

Observez bien la façon de procéder indiquée dans la photo ci-contre. Vous maintenez le support de la main gauche et pressez votre sac pour que le glaçage coule normalement. Vous commencez par la base et continuez par les trois pétales du centre. Vous placez ensuite les cinq pétales sur la base, puis terminez par les pétales qui s'ouvrent au bas.



## Le Canard mets de choix

Vous voulez préparer un repas de roi à l'occasion des fêtes.

Choisissez ce canard de Noël.

2 canard (4 lbs. chacun) nettoyés  
1/2 tasse de vin rouge doux (facultatif)  
1 c. à table de zeste d'orange  
1 gousse d'ail émincée  
3 c. à table d'huile  
1 c. à table de fécule de maïs  
1 1/4 tasse de jus d'orange frais  
2 c. à table de vin rouge doux (facultatif)  
1 c. à table de miel  
1/4 de c. à thé de gingembre moulu  
1/8 de c. à thé de poivre  
1 tasse de quartiers d'oranges

Si les canards sont congelés, laisser dégelé toute une nuit au réfrigérateur. Les rincer et bien les essuyer avec un papier absorbant. Mettre de côté. Préparer la farce dont la recette est mentionnée ci-dessous et la laisser refroidir. Frotter l'intérieur des canards avec 1 à 2 c. à thé de sel. Farcir sans tasser les cavités. Coudre les ouvertures et bien lacer. Attacher la peau du cou au dos et les ailes au corps. Piquer généreusement la peau à l'aide d'une fourchette. Placer les canards sur une grille dans une rôtissoire. Verser 1/2 tasse de vin sur les canards. Rôtir lentement dans un four à 325 degrés F. pendant 1 heure 40 minutes (soit 25 minutes par livre). Arroser de temps à autre.

Dans une casserole, faire sauter légèrement le zeste d'orange et l'ail dans l'huile. Ajouter 1 tasse de jus d'orange, 2 c. à table de vin et 1 c. à table de miel. Mélanger la fécule de maïs au reste du jus

d'orange. Ajouter lentement au liquide en brassant constamment jusqu'à consistance lisse. Laisser mijoter pendant 1 minute. Incorporer le gingembre, le poivre et les quartiers d'oranges. Laisser mijoter pendant 5 autres minutes. Servir cette sauce chaude avec le canard rôti. 6 personnes.



#### FARCE AU RIZ

3 c. à table d'huile  
1 tasse de céleri coupé en dés avec les feuilles  
2 c. à table d'oignon haché  
1 1/2 tasse d'eau  
1 tasse de jus d'orange  
1 1/2 c. à thé de sel  
2 c. à table de pelure d'orange finement tranchée  
1/8 c. à thé de thym  
1/8 c. à thé de marjolaine  
1 tasse de riz non cuit

Chauffer l'huile dans une casserole. Faire revenir le céleri et l'oignon jusqu'à ce que celui-ci soit transparent. Ajouter l'eau, le jus d'orange, la pelure d'orange, le sel, le thym et la marjolaine. Amener rapidement au point d'ébullition. Ajouter une tasse de riz non cuit. Brasser pour bien mélanger. Couvrir la casserole de façon hermétique, mettre sur feu très doux et cuire pendant environ 25 minutes sans enlever le couvercle. Refroidir. 4 tasses.



## PARLONS COUTURE avec Ginet

J'ai choisi de vous présenter deux morceaux de confection très facile. Après les longs préparatifs des Fêtes vous recherchez un peu de repos. C'est alors l'occasion d'ouvrir la boîte aux retailles et en ayant la fantaisie! Si vous avez une fillette qui commence à s'intéresser à la couture, elle sera heureuse de vous aider dans la réalisation de ces modèles pour débutante.

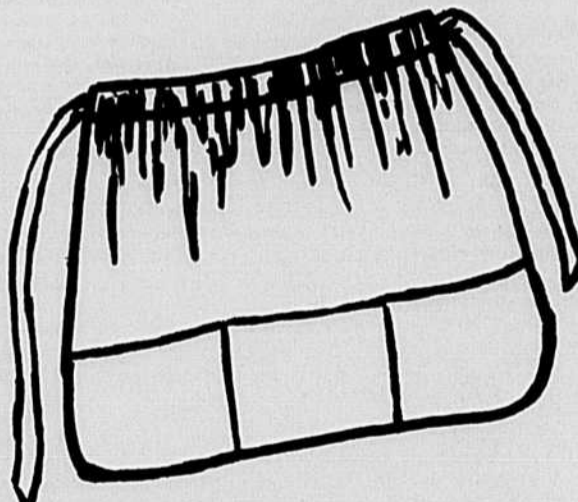
#### TABLIER CORDONNIER.

Pour confectionner ce tablier, vous avez besoin d'un morceau rectangulaire de dix-huit par vingt-cinq pouces, d'une seconde pièce rectangulaire de six par vingt-cinq pouces pour les poches, et finalement d'une lisière de soixante par deux pouces et demi pour former les attaches. Il vous faudra également un peu de biais contrastant pour border tout le tour. Aux débutantes, je conseille d'employer du biais commercial; vous aurez ainsi moins de difficulté à le travailler.

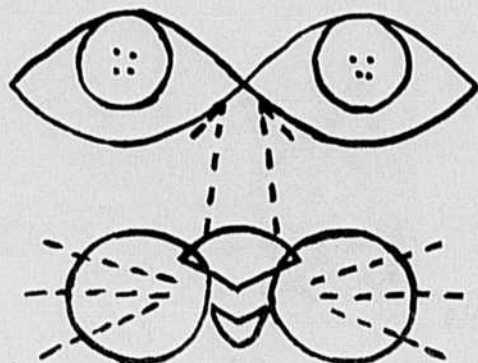
#### EXÉCUTION.

Poser le biais sur un des grands côtés du rectangle destiné à la confection des poches. Placer ensuite l'envers de ce morceau à plat sur l'endroit du grand rectangle; le côté opposé au biais se trouve à l'égalité du bas du tablier. Arrondir les coins du bas et coudre le biais autour, sauf pour la partie du haut. Terminer celui-ci en pressant un rentré d'un quart de pouce, replier de nouveau sur une largeur d'un pouce et demi puis piquer à la machine.

Les attaches se bordent en établissant un rentré tout autour et en piquant ensuite. Passer les attaches dans le haut du tablier et pour les maintenir en place faire une piqure verticale au centre du tablier. Diviser ensuite le bas du tablier en trois ou quatre parties



égales puis piquer verticalement sur toute la hauteur des poches.



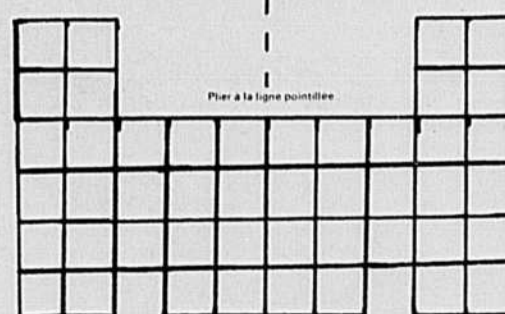
#### LION.

Pour amuser les plus jeunes voici maintenant un lion qui n'a rien de bien malin. Pour sa confection vous avez besoin de quarante-six carrés de coton de six à huit teintes différentes. Ces carrés doivent mesurer trois pouces de côté. Il vous faudra également un peu de laine pour la crinière et la queue, deux boutons pour les yeux, un peu de fil à broder pour les moustaches, du feutre ou autre tissu solide pour les oreilles, la queue, le tour des yeux et les joues.



Assembler les carreaux en les disposant selon l'illustration. La largeur de couture allouée est d'un demi-pouce et les carreaux cousus mesurent deux pouces de côté. Le travail sera facile si vous assemblez d'abord les carrés en rangées, pour ensuite réunir ces rangées.

#### PLAN D'ASSEMBLAGE



Tailler les oreilles et la queue, les placer ensuite sur la ligne de couture les pointes vers l'intérieur. C'est également le moment de broder la figure et de coudre les yeux. Plier les carreaux au centre, en assemblant tout le tour sauf pour une longueur de trois pouces environ dans le bas. Retourner sur l'endroit, et faire un léger rembourrage soit avec de la guenille ou du "foam" en grain. Fermer l'ouverture à la main. Pour la crinière, coudre des bouts de laine sur un étroit gallon (les placer de façon à ce que l'on ne voit pas ce dernier), et poser à la main tout autour de la figure. Il suffit d'ajouter une petite touffe de laine au bout de la queue et le tour est joué.

# Le courrier de Marie-Josée

CONDITIONS DU COURRIER: Se présenter — âge, sexe, situation — Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels — pas plus de 5 pages — Pseudonyme court et original — Pas de service d'échange — Si on récrit, mentionner pseudonyme et date de publication de la réponse précédente, respecter, le problème précédent — Réponse personnelle dans cas grave et urgent, demandant discrétion spéciale; pour cela, joindre enveloppe adressée à soi et timbrée.

Adresser vos lettres ainsi: COURRIER DE MARIE-JOSÉE  
LA TERRE DE CHEZ NOUS, 515 VIGER, MONTRÉAL 132.

**"L'amour, c'est comme un train, il faut rester éveillé pour le voir venir..."**

Q/ Je suis une épouse de 37 ans, mère de 3 enfants. Je veux moi aussi apporter mon grain de sel aux propos de ce monsieur de 60 ans qui s'interrogeait sur le refroidissement progressif des épouses...

Voilà un homme en or, dommage qu'il y en ait si peu qui fassent entendre leur son de cloche. On peut dire que celui-là ne s'est pas croisé les bras et qu'au lendemain du mariage, il n'est pas tombé dans une somnolence morbide. Cet homme est resté éveillé à l'amour, chose primordiale dans le mariage. Comme vous, monsieur, je crois que le mariage est en voie de faillite, si on ne s'éveille pas de part et d'autre. La compagnie mariage est devenue routine, on s'y installe jusqu'au décès de l'un ou l'autre. Quand l'un a le bonheur de mourir, on constate avec stupéfaction la gaffe de sa vie: on a manqué l'Amour. Car l'amour, c'est vrai comme un train, il faut rester éveillé pour le voir venir.

Les épouses autant que les maris peuvent battre leur "Méta Culpa". Nous avons tous cette conviction ancrée en nous qu'une fois les portes de l'église refermées, un époux, une épouse, c'est chose acquise. A peine la lune de miel passée, les maris s'enferment dans leur coquille, pour en sortir que lorsque leur baromètre monte trop haut. Le proverbe "le silence est d'or" est le plus faux qui soit pour la vie conjugale. C'est justement ce silence qui endort plus qu'il ne dore, qui mine et détruit le plus grand amour. Sans dialogue, que peut-il exister entre deux êtres? Quel chaud sentiment peut naître devant un homme étendu, dans son fauteuil, "empantoufflé" pipant, lisant son journal, somnolant ou regardant sans la voir la télévision... A vous messieurs de répondre.

Puisqu'un des vôtres a posé la question sur ce qu'il faut faire pour garder une femme amoureuse, voici: restez tels que vous étiez lors de vos fréquentations. Soyez éveillés à l'amour. Défaites-vous de vos dieux: la pipe...le journal...ou la T.V. Songez que mieux vaut une femme sur son épaule, qu'un portefeuille trop garni, ou un carrosse de l'année. Notre sexagénaire a raison de dire: "On est mort à l'amour quand on ne peut plus donner à son conjoint l'attention qu'il mérite." C'est vrai pour le mari qui se laisse envahir par la gérance de ses affaires, c'est vrai aussi pour la femme qui se donne trop exclusivement aux soins de son ménage et de ses enfants.

Le dialogue et la sexualité sont les bases du mariage. Chers maris réapprenez à dialoguer et restez éveillés à l'amour. Refréquentez votre épouse: bien rasé, vêtu proprement, passez 2 ou 3 soirs par semaine avec elle, pour jaser de tout et de rien. Ainsi vous alimenterez la flamme de ses 20 ans. Tout en prenant ces soirées de repos, vous deviendrez taquin, badineur, ce à quoi une femme ne peut résister. Vous serez revalorisé comme jadis, vous redeviendrez son Adonis. Toutes comparaisons faites, messieurs est-ce qu'un baiser ne vaut pas une pipe...une épouse dans vos bras remplace bien le journal...la vie de famille, quand on sait y être attentif vaut bien le plus beau des spectacles de télévision.

J'ai vu défilier bien des couples et comme vous monsieur, j'ai vu leur flamme baisser...baisser. Dans tous ces cas, c'était dû aux raisons énumérées plus haut. Les femmes ne se refroidissent qu'avec regret, à cause des silences du mari, de leur manque d'intérêt pour elle et de tout ce qui touche à l'amour. Si les maris savaient retrouver leurs atouts, les épouses n'auraient plus besoin de déverser leur trop plein de refluxement, leurs plus tendres énergies, sur les planchers à dégraisser ou les culottes à reprendre...ce serait sur votre épaule. A tous les indispensables maris, de même qu'à celui qui ne peut s'empêcher d'aimer les femmes, je dis de la part de la gent féminine:

Ne quittez pas la terre en bloc!

R/ Vous parlez d'or, Madame, merci. Vous faites mon travail, mieux que je ne saurais le faire. Pour alimenter un bon feu, ça prend du bois sec. Pour alimenter un bon courrier, ça prend des correspondants intelligents et éveillés. Tâchez de continuer de filer le parfait bonheur dans votre petit train d'amour. Puisqu'on en est à jeter par terre les proverbes, après "votre silence est d'or" je me risquerais à dire qu'il est faux de prétendre que "qui trop embrasse manque le train"... Au contraire, c'est une condition essentielle pour rester dans le train, même si cela fait parfois perdre la ligne!

Marie-Josée

DE GRANDE RIVIERE: Voici les commentaires d'une aimable lectrice sur le problème de l'assistance obligatoire à la messe dominicale: "Nous admirons votre air dégagé pour répéter: 'La participation à la messe s'inscrit dans une perspective... de rapprochement avec Dieu'. Ne pensez-vous pas que pour demeurer dans une société, il faut en respecter les lois. Pourquoi en irait-il autrement dans l'Eglise? Quand on sait ce que c'est qu'un péché mortel, c'est encore avantageux de vouloir l'éviter. De toute façon, fions-nous à un jugement juste que nous subissons tous, prêtres, journalistes, savants, ignorants... chacun le sien, n'est-ce pas? Vos réflexions se lisent

toujours très bien, mais j'avoue trouver souvent votre touche un peu légère. Vous plaisez à beaucoup de monde et je ne voudrais pas manquer un seul numéro de vos pages." Merci chère amie, votre touche m'a plu. Puisque j'ai exceptionnellement publié un commentaire flatteur, teinté d'humour. Entre gens civilisés, on peut se permettre de différer d'opinions sur des modalités, tout en continuant de s'estimer...

UNE DAME QUI AIME VOUS LIRE: Ma chère amie, il n'existe aucune recette ou méthode pour déterminer à l'avance le sexe d'un enfant à naître, pas plus qu'on ne peut décider

d'avoir uniquement des garçons ou des filles. Il peut arriver qu'en croyant appliquer une recette magique, on fasse simplement confiance à ses désirs. Il n'y a rien de scientifique là-dedans. Pour le cas des naissances multiples (jumeaux), c'est la même chose. On ne peut décider de n'avoir qu'un enfant ou d'en avoir plusieurs à la fois. Certaines hormones employées de nos jours pour guérir des cas d'infertilité provoquent des naissances multiples, triplés, quadruplés, etc. Mais ce n'est pas votre cas. Vous avez déjà des jumeaux et n'en voulez plus... Il y a des familles à jumeaux, si votre mère en a déjà eus, il y a beaucoup de chances que vous en ayez, et ainsi de suite. Ce sont les lois de l'hérédité. Pour votre problème de nervosité, essayez de changer un peu votre régime de vie. Il est normal que des enfants soient bruyants, surtout des jumeaux, ils sont deux pour s'entraîner. Faites-vous une raison. N'exigez pas trop d'eux, ni de vous. Essayez de vous trouver une occupation intéressante qui vous fasse oublier vos soucis: un bricolage, une lecture, une petite couture. Il faut savoir se faire plaisir de temps en temps. C'est un des secrets de l'équilibre profond.

MME DE SULLIVAN: Je veux bien publier ici, pour raison d'espace ce texte que vous envoyez à Marie-Stéphane. "A propos de Lise et Janette, je suis pour Janette, mais la vraie. Pas celle de Quelle Famille. Je suis pour ces sortes de femmes qui ayant reçu un don spécial de Dieu savent s'en servir, tout en menant à bien la vie de famille. La vraie Janette a comme don celui d'écrire, de jouer la comédie, etc. Vous Marie-Stéphane, vous écrivez dans les journaux. Sans doute, faites-vous aussi autre chose, tout en tenant mai-

## Le SERVICE de CORRESPONDANCE LA TERRE DE CHEZ NOUS 515 Viger, Montréal 132

Vous offre une amitié par la poste. Vous recevrez une adresse correspondant à vos goûts moyennant ces conditions:

- 1- Fournir les renseignements suivants: nom, adresse complète, âge, état civil, situation, caractère, goûts, loisirs, but de la correspondance, conditions exigées chez le partenaire.
- 2- Joindre \$1 à la demande. — pas de chèque —

son et élevant vos enfants. Moi, j'ai un don aussi: le dessin. Don qui me permet de faire de beaux gâteaux de noces et de fêtes. Tout en prenant soin de ma maison et de mes petits, je fais mes gâteaux de noces à la maison. Je fais ainsi ce qui me plaît, tout en surveillant les enfants. Je suis contre le travail à l'extérieur, quand il y a des enfants de moins de 6 ans, à moins de circonstances très spéciales. Lorsque tous les enfants sont à l'école, pourquoi une mère de famille n'aurait-elle pas le droit de sortir de sa maison pour s'occuper de ce qu'elle aime. J'aime bien cuisiner, laver la vaisselle, nettoyer le linge, embrasser les enfants et jouer avec eux. Mais j'aime aussi mon métier et je me remets cet hiver à la peinture que j'ai délaissée depuis longtemps pour me contenter

Je suis si coquette...



7293 - Profitez des vacances pour vous tricoter cette ravissante robe fourreau ou ce très beau gilet à fière allure. NOUVELLES TAILLES: 10-12; 14-16; taille: 12, buste 34. Prix: .60c.

7410 — La pantoufle crochétée, facile à faire et indispensable pour les heures de repos, les voyages. Grandeurs petite, moyenne et grande. Prix: 60c

4949 — Bel ensemble pratique trois morceaux, tunique, blouse et jupe classique, pour les demi-tailles. NOUVELLES demi-tailles: 10 1/2, 12 1/2, 14 1/2, 16 1/2, 18 1/2, 20 1/2. La taille 14 1/2, buste 37 prend 1 vg 3/8 pour la veste, 1 vg 3/8 pour la jupe et 2 vgs 1/8 pour la jupe, dans le 35 po. Prix: 75c

Adressez vos commandes à Service des Patrons, La Terre de Chez-Nous, 515 ave Viger, Montréal 132. S.V.P. écrire en LETTRES MOUTILLÉES, vos NOMS et ADRESSES. Les patrons ne sont disponibles que dans les tailles mentionnées, n'oubliez pas de spécifier le numéro. Nous ne sommes pas responsables de l'argent envoyé tel quel, dans les enveloppes. S.v.p. utiliser un bon ou un mandat de poste.

des soins du ménage et du soin de mes 6 enfants. J'en ai eu 5 en 5 ans, alors les couches à laver passaient avant la peinture, n'est-ce pas? Merci de vos propos sensés, chère fidèle correspondante.

JE VEUX PARTAGER: Vous désirez partager, alors partagez. Entrez donc bien vite cette correspondance qui vous tente. Tout en ne vous laissant pas trop prendre au jeu de cet amour unique. Continuez de vivre, en attendant. Sortez, vivez, regardez autour de vous. Soyez heureuse.

REPONSE A UNE MAMAN DE DORCHESTER: "Je suis une grand-maman comme vous, votre histoire et la mienne sont identiques, sauf que j'ai treize enfants et que mon époux n'est plus, depuis cinq ans. Votre mari qui était-il, sans doute comme le mien, un bon paysan travailleur, sans grande délicatesse, qui ne vous a pas gâtée beaucoup. Mais probablement au fond un bon cœur d'homme. Vos enfants, comme les miens, doivent tout de même vous gâter un peu, et peut-être aussi que quelques-uns d'entre eux, vous font encore de la peine à l'occasion. Mais, chère Madame, cette vie intense que nous avons vécue sans compensation matérielle, elle a été le lot de la plupart des femmes de notre âge. On ne doit pas le regretter, elle a été dure, rude et pénible parfois. Mais combien belle et remplie à chaque instant. On ne s'appartenait plus.

En même temps, il pouvait arriver qu'un fils prépare son mariage, qu'un autre commence à travailler, que d'autres écoliers s'affairent à leur classe, quand il y avait encore un petit au berceau. Aujourd'hui, je regarde ces six hommes et ces sept femmes que j'ai formés, aimés, soignés, conseillés, guidés et qui encore, me disent: "Maman, que ferais-tu à ma place?" Mais c'est merveilleux, madame, ne trouvez-vous pas? On ne doit pas regretter ce travail ardu qui a été le nôtre.

Vous dites que vous n'arrêtez plus les larmes qui coulent, mais madame, ce ne sont pas les larmes, mais les sourires qui font de nous des mères radieuses, malgré tout, ces sourires qui embellissent les figures et ravivent les cheveux blancs. Pour nos enfants, nous devons être des mères heureuses, en dépit de tout. N'est-ce pas consolant, quand l'un ou l'autre nous arrive avec ses petits enfants? Ils égaient notre solitude, nous apportent des petits cadeaux, mais le plus beau est encore celui de leur présence. On sent qu'ils nous aiment, qu'ils nous sont attachés. C'est beau, tout ça, madame. Chassez ces idées noires, ne regrettez rien. Ce qui nous reste à vivre, vivons-le aussi intensément dans l'amour de ceux qui nous disent: "Maman, belle-maman, grand-maman..."

Chaque époque a ses problèmes. Les femmes d'aujourd'hui qui vivent dans le confort, qui ont de petites familles, ont elles aussi à faire face à toutes sortes de difficultés. Une de mes filles me confiait: "Maman, si tu savais comme j'ai des problèmes d'éducation avec mes enfants." Elle en a trois, moi, j'en avais treize! Parfois je les envie, mais je ne regrette jamais rien. Avec mon compagnon un peu rustaud, ce fut dur, mais ce fut beau! Grand-maman Alice. Merci madame.

## PATRON A DIX SOUS



ENSEMBLE DE CHAMBRE À COUCHER — Complétez la décoration de votre chambre avec cet ensemble couvre-lit et petit tapis assorti au tabouret. Adressez vos commandes à Patron à dix sous, LA TERRE, 515 ave Viger, MONTRÉAL 132. No du patron: C.S. 571 F. Insérez dix sous pour frais de poste.

MEILLEURE CUISSON AVEC "ENGEDURA" — SEC —

LA LEVURE

qui fait lever la pâte rapidement et qui demeure sans cesse plus efficace et assure une texture uniforme.

Boîte de 1 1/2 onces ..... 0.35  
Boîte de 4 onces ..... 0.70  
Les 2 ci-dessus pour seulement ..... 1.00  
Boîte de 8 onces ..... 1.30

Frais de poste payés.  
S.V.P. nous donner le nom de votre épicer.  
Ecrire vos nom et adresse en lettres mouillées.

EDWARD AGENCIES LTD.  
P.O. BOX 1558,  
Winnipeg 1, Manitoba.



# NOTRE CRITIQUE

POUR LES GRANDS  
POUR LES PETITS

## Les mystères de Noël

Dix hold-up, deux attentats, trois chasses à l'homme, des rafales de mitraillette, tel fut le cadeau de Noël de la pègre montréalaise à la population, la semaine dernière.

A Télé-Méto, à 6 hres, au canal 10, où vient discourir le charmant Claude Poirier, chroniqueur policier, on épiloquait sur la question de ces épidémies d'actes criminels. Le cavernex Mario Verdon, à la basse de plus en plus profonde terminait ses propos en affirmant: "on a la société qu'on mérite."

Je ne sais pas si c'est un "honneur au mérite de la population québécoise" de voir ainsi fleurir le crime parmi elle. C'est même l'un des mystères de Noël que cette recrudescence d'actes criminels, à la toute veille des Fêtes. Les grands caïds de la pègre veulent sans doute se payer des vacances dans le Sud à même des revenus libres de tout impôt; ces gros messieurs sont d'ailleurs hors d'atteinte des sanctions de la Justice, les policiers ne parvenant presque jamais à accumuler de preuves pour les inculper. Par contre, le chômeur qui volera à l'étalage ou qui s'appropriera de façon brutale un peu de douceurs pour sa famille, se verra tout de suite coincé derrière les barreaux.

Cela est un autre mystère de Noël! Mystère de la Justice qui poursuit le faible mais qui échappe le fort. Nos campagnes ne sont point exemptes de vols ou d'assassinats. Quand un crime se commet

dans nos régions, cela crée un émoi considérable. Jusqu'à quel point la violence qui s'installe jusqu'au coeur de nos villages provient-elle du courant général de matérialisme forcené ou du fossé qui sépare de plus en plus les possédants des démunis? C'est une question pertinente qu'on peut se poser devant l'Enfant Dieu qui lui, a voulu naître sur la paille. Je vous souhaite quand même la lumière et la paix.

Marie-Stéphane

## Télévision Agricole à Radio Canada

SAMEDI, 27 DÉCEMBRE, à 13h.00.

"Aux Quatre Saisons", samedi le 27 décembre, Alphonse Gauthier nous amènera de nouveau à l'École d'Horticulture de Niagara, terminer la visite des départements commencée à l'émission précédente. Nous y serons en T.V.-couleur avec le réalisateur Claude Colbert, de Québec.

DIMANCHE, 28 DÉCEMBRE, à 13h.00.

Longtemps avant que la mode américaine de la "dinde des fêtes" eût envahi nos moeurs, on mangeait chez nous une oie. Au jour des Rois, selon nos grands-pères, les jours avaient allongé déjà d'un pas d'oie.

En France, la tradition a la vie dure. On élève encore des oies - on fait du pâté de foie. "Aux Tra-

voux et les Jours" de dimanche le 28 décembre, nous verrons ensemble "Jeux d'Oies", un film rapporté de France par Louis Letuvé et présenté par Paul Boutet.

SAMEDI, 3 JANVIER, à 13h.00

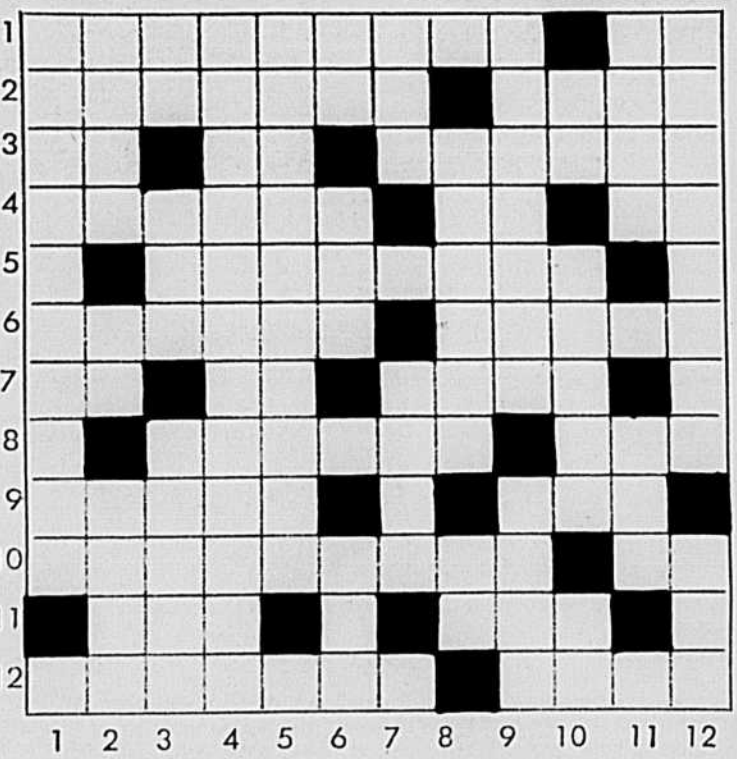
Depuis toujours au pays on a remarqué la beauté et la merveilleuse symétrie des fougères et on a voulu les utiliser à l'embellissement du milieu. Nous en verrons toute une variété, en couleur, avec Alphonse Gauthier, aux Quatre Saisons du 3 janvier.

DIMANCHE, le 4 JANVIER, à 13h.00

Différente du Lac St-Jean et de la Gaspésie où la forêt domine, la région des Cantons de l'Est est agricole à la grandeur. Comme les carrés d'un damier, la forêt et l'agriculture sont à peu près également répartis. Malgré les nombreux obstacles causés par la présence des Apalaches et la pauvreté de son sol plutôt rocailleux on y trouve quelque 4000 fermes commerciales dont plusieurs centaines très prospères.

La région profite également de la richesse et ses mines d'amiant, de ses nombreuses industries secondaires et évidemment aussi de ses nombreux lacs et flancs de montagnes qui attirent chaque année des milliers de touristes. A l'émission "Les Travaux et les Jours" du 4 janvier, nous visiterons donc cette région de l'Estrie en compagnie de Germain Lefebvre.

## LES MOTS CROISÉS DE "LA TERRE"



- HORIZONTALEMENT**
- Plante potagère. - Conifère.
  - Arbre de la famille des palmiers. - Liste, catalogue.
  - Quatre. - Platine. - Chacune des quatre divisions de l'année.
  - Plante potagère. - Rubidium. - A toi.
  - Spécialiste de l'urologie.
  - Plante herbacée dont plusieurs espèces sont cultivées comme alimentaires. - Que l'on possède sans l'avoir acquis par l'étude ou par l'expérience.
  - Titane. - Deux. - Clé.
  - Ote. - Agent politique de Louis XV.
  - Action de receler. - Ville de Belgique.
  - Vous exhalez des corps. - Molybdène.
  - Possèdent. - Point cardinal.
  - Tige, ornée de feuilles, d'où sortent les volutes, dans le chapiteau corinthien. - Une fleur.

- VERTICALEMENT**
- Art d'élever les abeilles.
  - Plante potagère. - Paresseux. - Émotion.
  - Thallium. - Pronom personnel. - Instrument pour échanger.
  - Qui parle, agit d'une manière offensante.
  - Nom usuel de certaines espèces de courges.
  - Hélium. - Terre entourée d'eau. - Rongeur.
  - Point d'union du membre antérieur du cheval avec le tronc. - Cent sept.
  - Roche sédimentaire terreuse. - En les.
  - Lieu élevé, sorte d'estrade où parlent les orateurs. - Couleur bleue de l'atmosphère, de la mer, etc.
  - Charpente du corps humain. - Résultat d'une action. - Note de la gamme.
  - Petite île. - Unité de résistance électrique.
  - Récolte des foin. - Personne sotté.

## LES FILMS A L'AFFICHE DE LA TV DU 28 DEC. 1969 AU 3 JANV. 1970

**MONTREAL**  
Canal 10 - CFTM

**DIMANCHE, 28 DÉCEMBRE**  
11h.30 - LA RÈGLE DU JEU (3) - Fr. 1939. Comédie de J. Renoir. Frappé de la confiance que lui manifeste sa femme, un homme veut rompre avec sa maîtresse. Réalisation brillante. Enchaînement rigoureux des faits. Excellent montage.

**LUNDI, 29 DÉCEMBRE**  
11h.15 a.m. - LES MASSACREURS DU KANSAS (5) - E.U. 1952. Western avec Randolph Scott. Un homme dresse deux bandes de pillards l'une contre l'autre. Film de série. Poursuites spectaculaires.

11h. - LE GUEPIER (5) - E.U. 1952. Drame policier d'A. Werker avec George Murphy et Virginia Gilmore. Le contre-espionnage américain est aux prises avec l'espionnage communiste. Réalisation valable. Patriotisme. (a)

**MARDI, 30 DÉCEMBRE**  
11h.30 - LE GANT DE FER (6) - E.U. 1954. Film d'aventures. Un officier déjoue un complot contre la vie de Jacques Stuart, prétendant au trône d'Angleterre.

7h.30 - MONA (4) - Fr. 1966. Comédie sentimentale de H. Colpi avec Claude Rich et Marina Vlady. - Une inconnue expulsée d'un train dans un petit village trouve refuge chez un astronome amateur. Style d'une charmante désuétude. Délicatesse de touche. Atmosphère poétique.

**MERCREDI, 31 DÉCEMBRE**  
11h.15 a.m. - CASSE-NOISETTES (6) - All. 1965. Ballet. Le rêve d'une fillette qui s'endort au pied de l'arbre de Noël. Version modifiée et décevante du célèbre ballet. Technique maladroite. Ensemble sans (c)

**DIMANCHE, 28 DÉCEMBRE**  
11h. - LE GRAND RESTAURANT (4) - Fr. 1966. Comédie de J. Besnard avec Louis de Funès et Bernard Blier. Pour démasquer un attentat, la police utilise un restaurateur comme appât. Amusant. Jolies prises de vue. Centre sur un L. de Funès excellent. Honnête divertissement.

**JEUDI, 1er JANVIER**  
11h.15 a.m. - LA LOI DES HOMMES (5) - Fr. 1961. Film policier. Un policier poursuit une jeune femme qu'il croit coupable d'un hold-up.

11h. - QUAND LE RIRE ÉTAIT ROI (3) - E.U. 1960. Film de montage. Montage composé d'extraits de comédie de l'époque du muet. A la fois documentaire et film comique. Ensemble hilarant. Narration et musique très à point. Sain divertissement. (c)

11h.26 - CHANTONS SOUS LA PLUIE (2) - E.U. 1952. Comédie musicale avec Gene Kelly et Debbie Reynolds. A la naissance du cinéma parlant, une jeune inconnue détrône une vedette. Numéros musicaux parfaitement réussis. Utilisation ingénieuse de trucs sonores. Bonne humeur constante. (a)

**VENDREDI, 2 JANVIER**  
11h.26 - LA BAIE DES ANGES (4) - Fr. 1962. Drame psychologique de J. Demy avec Jeanne Moreau. Un jeune homme s'éprend d'une femme passionnée du jeu. Peinture de milieu intéressante. Leitmotiv musical expressif.

11h.15 a.m. - UN SOIR AVEC LE ROYAL BALLET (5) - G.B. 1963. Film musical avec Margot Fonteyn et Rudolf Nureyev. Quatre ballets exécutés par la troupe du Royal Ballet. Enregistrement d'un spectacle donné sur scène. Art cinématographique réduit. Danseurs virtuoses. Spectacle culturel. (e)

**SAMEDI, 3 JANVIER**  
11h.21 a.m. - À NOUS DEUX PARIS (6) - Fr. 1965. Drame de J.J. Vierec avec Michel Subor et Olivier Despas. Deux jeunes provinciaux connaissent à Paris des destins différents. Loinement inspiré de Balzac. Transposition maladroite. Mise en scène appliquée. Milieu amoral et cynique.

11h.15 - LES AMANTS (4) - Fr. 1958. Drame psychologique de L. Malle avec Jeanne Moreau. Une femme connaît une nuit d'amour avec un invité de son mari. Oeuvre d'une intelligence froide. Images soigneusement composées. Interprétation solide. Idéologie d'un amour adultère. Scènes audacieuses.

**MONTREAL**  
Canal 10 - CFTM-TV

**DIMANCHE, 28 DÉCEMBRE**  
11h.30 - LEON MORIN PRÊTRE (2) - Fr. 1961. Drame psychologique de J.-P. Melville avec Jean-Paul Belmondo et Emmanuelle Béart. Une jeune femme incroyante s'éprend du prêtre qui la ramène lentement au christianisme. Justesse de ton. Bonne création d'atmosphère. Excellents

interprètes. Conduite digne quoiqu'imprudente d'un prêtre.

**LUNDI, 29 DÉCEMBRE**  
11h. - ISABELLE A PEUR DES HOMMES (5) - Fr. 1956. Comédie. Les aventures d'une jeune fille naïve mêlée à un groupe d'adolescents aux moeurs plutôt libres.

**MARDI, 30 DÉCEMBRE**  
12h.15 - LE MOINEAU DE LA TAMISE (4) - E.U. 1950. Fantaisie historique avec Irene Dunne et Alec Guinness. Un petit orphelin, désireux de voir la Reine, s'introduit au Palais et est soupçonné d'un complot. Original et charmant. Bonté. (c)

**MERCREDI, 31 DÉCEMBRE**  
7h.30 - TIT-COQ (4) - Can. 1953. Comédie dramatique avec Glatien Gélinas et Monique Miller. Un soldat, né de parents inconnus, connaît une déception amoureuse. Scénario riche en observations justes. Interprétation savoureuse. Résonances humaines et sociales. Éléments délicats.

**JEUDI, 1er JANVIER**  
12h.15 - LE SEPTIÈME VOYAGE DE SINBAD (5) - E.U. 1958. Conte avec Kathryn Grant et Kerwin Mathews. Désirant épouser une princesse étrangère, le prince de Bagdad doit affronter un cyclope et un magicien. Trucs photographiques saisissants. (a)

**VENDREDI, 2 JANVIER**  
11h. - LA GRANDE ÉVASION (3) - E.U. 1963. Film de guerre de J. Sturges avec James Garner et Richard Attenborough. Durant la Seconde Guerre mondiale, l'évasion de 76 prisonniers d'un camp de concentration. (a)

**SAMEDI, 3 JANVIER**  
8h. - L'AFFAIRE CICÉRON (3) - E.U. 1952. Drame d'espionnage avec James Mason et Danielle Darrieux. Les exploits véridiques de l'espion Ulysse Diello, alias Cicéron, durant la dernière guerre mondiale. Suspense bien construit. Mise en scène très habile.

**SHERBROOKE**  
Canal 7 - CHLT-TV

**MARDI, 30 DÉCEMBRE**  
7h. - DE LA BOUCHE DU CHEVAL (4) - G.B. 1958. Comédie avec Alec Guinness. Un peintre excentrique bouleverse un riche appartement pendant l'absence de ses propriétaires.

**JEUDI, 1er JANVIER**  
11h. - DIEU SEUL LE SAIT (4) - E.U. 1956. Drame de J. Huston avec Deborah

Kerr et Robert Mitchum. Pendant la guerre, un caporal et une religieuse se trouvent isolés sur une île du Pacifique. Thème attachant. Droiture morale. Thème délicat. (a)

**VENDREDI, 2 JANVIER**  
8h.30 - LA DÈSSE DE LA JUNGLE (6) - E.U. 1951. Film d'aventures avec Johnny Weissmuller et Acan Byron. Des explorateurs s'aventurent dans le domaine d'une déesse de la jungle. (a)

**LUNDI, 29 DÉCEMBRE**  
15h.15 - LA TERREUR BLONDE (5) - E.U. 1953. Western avec Doris Day et Howard Keel. Une femme aux allures masculines se transforme en un ravissant jeune fille. Saine détente. (a)

**MARDI, 30 DÉCEMBRE**  
11h.15 - LA BRIGADE HÉROÏQUE (5) - E.U. 1954. Western avec Alan Ladd et Shelley Winters. Un policier sauve une jeune fille d'une attaque indienne et apprend qu'elle est recherchée pour meurtre. Brutalités.

11h. - L'ARAGNEUSE (5) - E.U. 1949. Drame policier avec Ida Lupino. Une jeune mariée découvre que son mari est un assassin. Suspense assez réussi. Bonne interprétation. Tension. Violences.

11h.30 - UNE ÉTOILE EST NÉE (3) - E.U. 1954. Comédie musicale de G. Cukor avec Judy Garland et James Mason. Un comédien sombre dans l'alcoolisme alors que sa jeune épouse connaît la gloire. Habile mélange d'éléments dramatiques et de numéros musicaux.

**MERCREDI, 31 DÉCEMBRE**  
10h. a.m. - LA CAPTIVE AUX YEUX CLAIRS (4) - E.U. 1952. Western avec Kirk Douglas et Dean Martin. Des commerçants recueillent la fille d'un chef indien, espérant traiter avec sa tribu. Violences. (a)

11h.15 - LES CADETS DE WEST-POINT (5) - E.U. 1950. Film musical de R. Del Ruth avec Doris Day et James Gagny. Pour monter une revue, des cadets demandent l'aide d'un producteur de Broadway. Bons numéros de Music-hall. (a)

11h. - LA FOLLE INGENUE (4) - E.U. 1945. Comédie d'E. Lubitsch avec Charles Boyer et Jennifer Jones. La nièce d'un plombier va secourir un client en panne. Caricature amusante du traditionalisme britannique. Satire savante. (a)

**JEUDI, 1er JANVIER**  
11h.15 - DEUX DÉGOURDIS EN PERMISSION (4) - E.U. 1951. Deux

soldats sont impliqués malgré eux dans une affaire de marché noir. Sain divertissement. (a)

**Samedi, 3 Janvier**  
11h.30 - LE DERNIER TRAIN (5) - E.U. 1958. Drame de guerre avec Geraldine Chaplin et Nino Castelnuovo. Durant la guerre, les misères d'une famille juive yougoslave. Mise en scène sobre et soignée. Plaidoyer anticaciste.

**Samedi, 3 Janvier**  
11h.30 - LA PRISONNIÈRE DU DÉSERTE (3) - E.U. 1955. Western de John Ford avec John Wayne et Jeffrey Hunter. Un aventurier se met à la poursuite des Comanches qui ont enlevé ses deux nièces. Réalisation grandiose au rythme lent. Rudesse et humour propres à l'auteur. Style épique. Interprétation savoureuse. (a)

**Dimanche, 28 Décembre**  
9h.30 a.m. - COLT 45 (5) - E.U. 1950. Western avec Randolph Scott. Un bandit vole un des premiers pistolets automatiques à parvenir dans l'Ouest. Du mouvement et du rythme.

**Mardi, 30 Décembre**  
9h.30 a.m. - LA CHASSE AU GANG (5) - E.U. 1953. Drame policier. Des gangsters se cachent chez un ex-prisonnier réhabilité. Intéressant. Rythme rapide. Violence. (a)

**Mercredi, 31 Décembre**  
9h.30 a.m. - DALLAS, VILLE FRONTIÈRE (5) - E.U. 1950. Western avec

Gary Cooper et Ruth Roman. Pour châtier ceux qui ont anéanti ses biens, un homme change d'identité. Toutes les recettes du genre. Bons interprètes. Vengeances. Mépris de la vie humaine.

**Jeudi, 1er Janvier**  
11h.30 - DESTINATION GOBI (4) - E.U. 1953. Film d'aventures de R. Wise avec Richard Widmark et Don Taylor. La fuite périlleuse de huit marins américains poursuivis par des soldats japonais. Passionnant. Péripiéties comiques et rebondissements dramatiques. Belle photographie. Excellente interprétation. Courage et fraternité. (c)

7h.30 - LE TUMULTE (5) - E.U. 1963. Drame. Une femme cherche à briser le mariage de son frère qu'elle aime d'un amour anormal. Théâtre filmé. Sujet très délicat.

**Vendredi, 2 Janvier**  
7h.30 - QUE PERSONNE NE SORTE (5) - Fr. 1963. Comédie policière avec Philippe Nicoud. Un détective se charge de liquider un groupe de kidnappers. Film sans prétention. Rythme assez alerte. (a)

11h. - TAIKOUN (5) - E.U. 1948. Drame sentimental avec John Wayne et Lorraine Day. Un ingénieur éprouve des difficultés lorsqu'il s'éprend de la fille de son patron. Spectacle à grand déploiement.

**Samedi, 3 Janvier**  
9h. - QUI ÉTAIT DONC CETTE DAME? (4) - E.U. 1959. Comédie avec Tony Curtis et Dean Martin. Un mari, surpris par sa femme à embrasser une jeune fille, est entraîné dans de nombreuses complications. Scénario bien conduit.

11h. - LA CHARGE HÉROÏQUE (3) - E.U. 1949. Western de J. Ford avec John Wayne et Joanne D'Arcy. La dernière mission militaire d'un vétéran de l'armée américaine. Très bons moments épiques. Excellents interprètes. Sens du devoir. (c)

**Autres Canada**  
Les films présentés aux canaux 4 (CKRN-TV), 3 (CJBR-TV Rimouski), 9 (CKBL-TV, Matane), 12 (CKRS-TV, Jonquière), 7 (CKRT-TV, Rivière-du-Loup) et 11 (CBVT, Québec, sont les mêmes que ceux présentés au canal 2 (CBFT, Montréal). Ces mêmes films sont aussi proposés une heure plus tard aux téléspectateurs de Carleton (CHAU-TV) et Moncton (CHAFT). Dans le cas du canal 9 (CBOFT, Ottawa) les films sont les mêmes que ceux présentés au canal 2, mais certains le sont avec une semaine de retard sur l'horaire du canal montréalais.



## LETTRES de mon curé

### Noël... chez nous!

"Ecoute, Pasteur d'Israel, regarde du ciel et vois."  
"Interviens pour cette vigne qu'a plantée ta main puissante."

Ce psaume que la Liturgie nous répète, pendant l'Avent, les juifs le chantaient, lors de leur captivité à Babylone. Captivité qu'ils ne trouvaient pas si dure; ils aimaient, au fond, la civilisation raffinée de Babylone et des Chaldéens, et plusieurs trouvaient moyen de partir un "bedi commerce".

Un pasteur?... pour quoi faire?...

Mais ils avaient appris ces cantiques sur les genoux de leurs mères et ils chantaient:

"Si je t'oublie Jérusalem, que ma main droite se dessèche"  
"Que ma langue s'attache à mon palais, si je cesse de te chanter."

Comme nous, nous chantons: "Venez Divin Messie, sauvez nos jours infortunés."

\*\*\*

Dieu s'avisa, un jour, d'exaucer le chant des exilés: - L'Empereur Cyrus émit un édit qui donnait à tous les juifs la liberté de retourner à Jérusalem... et de reconstruire le temple de leur Dieu.

C'a été la surprise de leur vie: - Pourquoi Yavhé nous prend-il au sérieux, comme ça?... Nous avons, ici, du bon petit lard... des oignons... du vin capiteux... et nous pouvons assister à des spectacles où le sang coule!... Jérusalem?...

Et un bon nombre décident de rester en exil, avec un dieu-suipeux, plutôt que d'écouter la voix de leur Pasteur. Ce qui ne les empêchera pas de reprendre toujours le même refrain:

"Chante ta joie, Jérusalem, car tu es la Maison du Seigneur."

Les autres abandonnent tout et partent aussitôt. La foi en Yavhé est restée leur richesse suprême, même s'ils ont réussi en affaires. Pleinement conscients de leur mission de Peuple de Dieu, ils renoncent à toutes les convoitises que leur offre Babylone et retournent à Jérusalem, reconstruire le Temple sur des ruines. Pour eux, la terre a absolument besoin que le ciel s'ouvre, un jour, pour laisser descendre le Sauveur.

\*\*\*

Ne trouves-tu pas, mon frère, que notre situation, aujourd'hui, ressemble étrangement à celle des juifs?...

Nous sommes en exil sur cette terre.  
Notre véritable patrie, c'est le ciel.  
Nous avons un temple à construire: le Royaume de Dieu.  
Nous avons à préparer la Deuxième et Dernière Venue du Messie.  
Tout le monde chante:

"Que nos soupirs soient entendus!  
Les biens que nous avons perdus  
Ne nous seront-ils pas rendus?..."

Nous sommes parfaitement libres de nous embaucher pour le Christ ou pour Nabuchodonosor. - Mais nous jouissons, nous aussi, d'une civilisation raffinée, nous sommes rassasiés; nos esprits sont gâvés de soufflés et de drogues qui nous sont offerts gratuitement, à la journée longue.

Qu'est-ce que la religion peut bien nous donner de plus?... La voie étroite?... ça ne marche plus; - laissons ce petit Peuple de Dieu construire le Royaume... et nous y entrerons par nos grandes artères, à quatre voies.

"En vérité, je vous le dis: aucun de ceux-là n'aura part au Festin de mon Royaume."

Il faut bien avouer que, de nos jours comme sous l'Ancienne Loi, l'ambiance matérialiste anesthésie, - et sans qu'ils s'en aperçoivent, - la foi d'un grand nombre; foi qui dort profondément: - pendant que la charité est mise au congélateur, avec les dindes, les pâtés-à-viande et les croquignoles.

"Minuit, Chrétien! C'est l'heure solennelle"... où l'on débouche un "40 onces"...

D'autres, et ce sera, espérons-le, le plus grand nombre, décideront de sortir de Babylone... et de reprendre le chemin du ciel, s'ils n'y sont pas déjà; fiers de faire partie du Peuple de Dieu, pour travailler à la construction du Royaume. Et cela, en gagnant la vie de leur famille, sur les chantiers de la terre, pourvu qu'ils fassent la volonté du contremaître, le Christ.

Pour eux, l'Avent, c'est toute la vie terrestre... qui n'est pas trop longue pour préparer la seconde venue du Sauveur. Toute la vie, embauchés par Jésus-Christ, pour travailler dans l'entreprise du Père: - toute la vie pour servir Dieu et non pas se servir de Lui.  
Soyons de ceux-là, mon frère; et après X années encore en exil sur cette terre, nous verrons la lumière de la Maison Paternelle, et nous passerons de Noël Éternel... CHEZ NOUS... AU PAYS.

"Ne craignons plus le noir séjour;  
Ce Dieu qui naît pour notre amour,  
Nous ouvre la céleste cour."

Ton Curé



## En vrac

M. Luc Roy, autrefois directeur régional à la Fédération de l'U.C.C. du Témiscamingue est maintenant à l'emploi de la Fédération de l'U.C.C. de la Mauricie, comme responsable de la mise en marché.

Le commerce des viandes a établi un record en 1968. Selon le Département de l'Agriculture des Etats-Unis, les expéditions mondiales des viandes rouges ont atteint un nouveau sommet de 10.5 milliards de livres en 1968, soit 4% de plus que le record de 1967. Le bœuf et le veau représentaient 53% du total des exportations, alors que celles du porc en représentaient 29%, soit le même pourcentage qu'en 1967.

Le Ministère des Terres et Forêts a dépensé \$500,000 pour réaliser l'inventaire et certaines études sur le potentiel forestier du secteur allant de Godbout à Blanc-Sablon et qui lui ont permis de découvrir que plus de 2,000,000 de cordes de bois pourraient être récupérées chaque année dans cet immense secteur sur une période d'au moins 100 ans.

Des journées d'étude sur le mouton se tiendront les 12 et 13 janvier prochain, à Rimouski. La première de ces sessions d'étude s'est tenue en juillet dernier à La Pocatière. Ces sessions sont organisées par un Comité tripartite de l'U.C.C. de Gaspé, Rimouski et Côte-du-Sud, avec l'aide du Service d'Éducation et du Service d'Économie Rurale.

Saviez-vous que la margarine avait fêté son centième anniversaire en 1969? Elle fut en effet inventée en 1869, en France, par Hippolyte Mege-Mouries, chimiste chargé par Napoléon III de trouver un substitut au beurre, devenu rare à cette époque. La margarine ne connut pas grands succès au début, faite surtout de suif, elle avait fort mauvais goût.

Une famille sur deux ne reçoit pas de journal quotidien, au Québec. Telle est la constatation qui se dégage de la première des conférences Barty, de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec. Par contre, ces mêmes familles achètent plus d'un journal à sensation de fin de semaine.

## Dixième anniversaire de la Société du Crédit Agricole

Le 5 octobre 1959, la Société du Crédit Agricole a succédé à la Commission du Prêt agricole canadien qui existait depuis 1929. La Société fête donc cette année, son 10e anniversaire.

dans la même entreprise et \$100,000 pour trois ou plus.

La Société du Crédit Agricole est, depuis 10 ans, l'une des principales sources de crédit à long terme pour les cultivateurs canadiens. Depuis octobre 1959, environ 83,000 prêts ont été consentis, totalisant un montant de l'ordre de \$1.4 milliard. Comme l'indique le tableau ci-dessous les activités de la Société se sont développées assez rapidement dans la province de Québec, ainsi que dans l'ensemble du Canada.

Au début des opérations, en 1959, le montant maximum de prêts hypothécaires que la Société pouvait consentir à un seul cultivateur était de \$20,000. Actuellement la Société pour prêter jusqu'à \$40,000 pour un individu, \$80,000 pour deux cultivateurs

### PRÊTS APPROUVÉS. AU TERMES DE LA LOI SUR LE CRÉDIT AGRICOLE DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC ET DANS LE CANADA.

Année financière	QUÉBEC		CANADA	
	NOMBRE	MONTANT	NOMBRE	MONTANT
1959-60	179	1,286,450	5,339	40,031,250
1960-61	106	1,646,550	5,597	60,704,050
1961-62	109	1,786,100	5,885	68,574,850
1962-63	804	11,434,700	7,438	90,924,300
1963-64	1,221	14,710,400	8,689	108,009,100
1964-65	1,354	20,326,500	10,142	154,813,900
1965-66	1,140	18,987,200	11,238	208,984,900
1966-67	1,522	25,941,200	12,167	247,947,500
1967-68	1,406	25,668,800	11,954	263,236,500
1968-69 au 31 oct.	1,194	23,201,200	9,159	208,330,500
1969	626	14,078,600	4,978	135,319,800

La Société du Crédit Agricole administre aussi la Loi sur le crédit aux syndicats agricoles. Elle a pour but d'offrir des prêts à des cultivateurs formés en syndicats de trois membres et plus, aux fins d'acheter et d'utiliser en commun des machines agricoles, des bâtiments et de l'équipement perfectionné. Un syndicat peut

emprunter jusqu'à \$15,000 par membre admissible ou \$100,000 en prenant le moindre des deux.

Le tableau ci-dessous nous montre le nombre de prêts qui ont été approuvés dans la province de Québec et pour l'ensemble du Canada depuis la mise en vigueur de cette loi.

### PRÊTS APPROUVÉS AUX TERMES DE LA LOI SUR LES SYNDICATS DE JANVIER 1965 AU 31 OCTOBRE 1969

Année financière	QUÉBEC		CANADA	
	NOMBRE	MONTANT	NOMBRE	MONTANT
1964-65	1	1,000	22	215,404
1965-66	13	128,850	114	773,489
1966-67	26	283,750	126	999,132
1967-68	30	247,851	102	972,808
1968-69 au 31 oct.	29	258,209	213	1,672,232
1969	23	334,658	147	2,001,648
TOTAL:	122	1,254,318	724	6,634,713

## Inventaire de toutes les coopératives forestières

Les responsables du Service des Coopératives du ministère des Institutions Financières, Compagnies et Coopératives, ceux du Conseil de la Coopération du Québec ainsi que le Comité des Associations Coopératives Forestières du Québec (U.C.C.), ont décidé d'inventorier tous les organismes coopératifs forestiers du Québec, qu'il s'agisse d'Associations Coopératives Forestières ou de syndicats coopératifs forestiers, mieux connus sous la désignation de chantiers coopératifs.

Ce travail est rendu possible à la suite du versement d'un octroi à ces fins par l'Honorable Armand Maltais, Ministre des Institutions F.C.C. ou C.C.Q.

Les résultats de ce travail devront aboutir à la mise sur pied d'une Fédération Provinciale des Coopératives Forestières au Québec, à caractère vraiment coopératif, et dont les fins seront de dispenser prioritairement des services institutionnels aux coopératives forestières régionales ou locales. Ces services prioritaires, en outre

de ceux du secrétariat et de la trésorerie seront au niveau de la vérification comptable, des techniques forestières, de l'information et de la publicité. Le développement de cette éventuelle Fédération, pourrait l'entraîner à dispenser d'autres services dans le futur au niveau de l'aide à la gestion des coopératives, de la mise en marché et de la recherche économique.

Cette aide gouvernementale est d'autant justifiée que les coopératives forestières existent au Québec depuis 25 ans et se sont développées très prudemment; souvent par une conception extrêmement différente de la coopération qui a plutôt évolué suivant les besoins et les disparités du milieu.

Il est tout de même louable qu'en 1969, cette partie du mouvement coopératif possède des actifs de l'ordre de \$5 millions et réalise un chiffre d'affaire annuel d'environ \$14 millions. Le ministère des Terres et Forêts du Québec perçoit annuellement au delà de \$1 million en droits de coupe sur les bois coupés par les chantiers coopéra-

tifs; c'est pourquoi des démarches seront entreprises afin que ce Ministère collabore au travail d'élaboration.

André Côme Lemay, ing. J.,  
Sec. du C.A.C.F.Q.



"Avec cette nouvelle machine je peux te téléphoner et faire la traite en même temps..."

ANNONCES CLASSÉES

**COÛT DE L'INSERTION: 12 cents le mot. Prix minimum \$2.40. Titre en 8 points noirs capitales; \$2.00. Annonces classées commerciales avec ou sans cadre: 80 cents la ligne agate. CASE: 50 cents. RABAIS de 20% pour 5 insertions consécutives ou plus du même texte. DONNEZ CLAIEMENT vos instructions: nom, adresse, nombre d'insertions, etc. Les annonces classées sont STRICTEMENT PAYABLES D'AVANCE. Le paiement et les textes doivent être rendus aux bureaux de la TCN au plus tard à 11h. a.m., le lundi. Toute lettre ou toute demande de renseignements doivent être adressées comme suit:**

**LES ANNONCES CLASSÉES LA TERRE DE CHEZ NOUS 515, ave. Viger, Montréal 132, Qué. Tél.: 288-6141**

AGENTS DEMANDES

A TEMPS PARTIEL \$60. A TEMPS PLEIN \$200.

Fournisseurs stock à crédit. Produits de consommation. Commission 45%. Renseignements gratuits. PAULA, 21 EST. ST-PAUL, MONTREAL.

AIGUISAGE

**CULTIVATEURS!** A notre ATELIER faisons un aiguisage parfait, 75c set (vaches, moutons). Réparons correctement votre tondeuse électrique "Clip-master" si nécessaire, charge raisonnable. Ouvrage garanti, retour rapide. Épargnez — faites comme nos centaines de clients bien satisfaits. Ne confiez donc pas vos réparations et aiguisages à tout hasard. Ne prenez pas de risques ailleurs. Adressez toujours: ATELIER RÉPARATION STEWART ENR., ÉLECTRIQUE OFFICE 156, PIERREVILLE, CTÉ YAMASKA, QUÉ.

**AIGUISAGE - Réparation - Vente - Service d'aiguisage à l'huile pour lames de clipper à vaches 75c le set. Frais de transport gratuits sur un montant de \$1.50 et plus. Aiguisage garanti. Réparation de tondeuses Oster et Sunbeam électriques, frais de poste payés. Vente de lames neuves. S'adresser: MACHINE SHOP STEWART, 134, LIMOGES, SOREL, QUÉ.**

**AGRICULTEURS - Aiguisage à l'huile, de lames de clipper à vaches, 75c le set. Frais de poste gratuits sur envoi de 2 sets ou plus. Aiguisage garanti. Vente de lames neuves. L'outillage ultra-moderne permet la réparation de clipper électriques Stewart, frais de transport gratuits. S'adresser: LA MAISON D'AIGUISAGE STEWART, CASIER POSTAL 24, SOREL, QUÉ.**

**AIGUISAGE-RÉPARATION** Clipper d'animaux, 75c set. Coupe durable à chaque set. Véritable usine reconnue pour la réparation, l'aiguisage défiant toute compétition. Personnel expert. Ouvrage garanti. Service rapide. Cultivateurs: Attention aux imitateurs... Ne prenez pas de risques ailleurs!! Seule adresse à Pierreville pour avoir entière satisfaction. Adressez toujours: L'USINE D'AIGUISAGE STEWART ENR., PIERREVILLE, CTÉ YAMASKA.

**AIGUISAGE** lames, clipper, vaches, moutons. Réparons tondeuses, huile 75c, ouvrage garanti, retourné 24 heures. FERME D'AIGUISAGE STEWART, 230 PRINCE, SOREL.

**SERVICE** d'aiguisage et réparation de tondeuses, animaux 90c, cheveau 75c le set plus la maille. Vente, échange de tondeuses neuves et secondes. Lame neuve \$6.95 - Couteau et roulette de hache-viande. Ouvrage garanti. LEOPHILE LACASSE & FILS, ST-GERVAIS, BELLECHASSE.

**CONFIEZ-NOUS** vos lames de "Clipper". Aiguisage à l'huile. Ouvrage garanti, \$1.15 le set - Évitez le C.O.D. - EMILE BOLDUC, 555, DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES.

ANIMAUX A VENDRE

Le seul commerçant de la Province qui achète directement des mêmes éleveurs de l'Ontario depuis 40 ans et NON PAS DES ENCANS.

Nous avons toujours un vaste choix de croisées et pur-sang. Échanges acceptés. Conditions de paiement — jusqu'à 24 mois. De plus, nous avons 200 vaches et taures qui véleront au printemps. Livraison gratuite. Pour plus amples détails: LOUIS PINSKY, 54, CÔTE SUD, STE-THÉRÈSE-DE-BLAINVILLE, TEL.: (514) 435-0220. LES PLUS IMPORTANTS VENDEURS AU QUÉBEC DE VACHES ÉPROUVÉES.

VACHES et taures Holstein vélaient en tout temps, provenant du Québec et de l'Ontario. DENIS TRUDEAU, STE-JULIE, CTÉ VERCHÈRES, TEL.: 649-1169.

**BELLES** jeunes vaches et taures Holstein pur-sang ou croisées, fraîche vélées ou devant véler bientôt. Prix raisonnable. Livraison gratuite. ALBERT MAURICE, 101ème RANG, WINDSOR, CTÉ RICHMOND, TEL.: 845-2149 (frais d'appel acceptés).

VACHES LAITIÈRES

Un des plus importants vendeurs de vaches laitières du Québec. Toutes ces vaches proviennent des meilleurs éleveurs de l'Ontario. Vaches de choix vendues au plus bas prix. OMER MAISONNEUVE, 521, BOUL. LACOMBE, ST-PAUL L'ERMITE, CTÉ L'ASSOMPTION, ROUTE 48, TEL.: Ferme, de 8h. à m. à 6h. p.m.; 581-5670 - Résidence: 722-0956.

**A VENDRE** - Truies et verrats HAMPSHIRE et YORKSHIRE (Large White) enregistrés. Verrats garantis pour le service. Truies croisées Hampshire X Large White et Landrace X Large White. PORCHERIE IDÉALE, INC., C.P. 3, ST-BARNABÉ NORD, CTÉ ST-MAURICE, QUÉ. TEL.: 819-264-2118 ou 264-5311.

**VACHES** laitières, très bonne qualité, prix raisonnables. ROBERT DE GRANDPRÉ, 820, GRANDE CÔTE, R.R.2, BERTHIERVILLE, CTÉ BERTHIER, TEL.: 836-4809.

CHAROLAIS

4 taureaux enregistrés, pur-sang, de bonne conformation, pesant 1000 lb, pour \$500, chacun; aussi plusieurs femelles de tous âges — 2 taureaux 15/16 à \$300, chacun. FERME ÉLIE, VAUDREUIL, TEL.: 453-6019 - 234-3277, demandez CLÉMENT PARISIEN.

**JERSEY** pur-sang, taureau 10 mois, champion réserve, Brome. Sujets d'élevage, tous âges — quelques vaches — 150 CHOINÈRE, C.P. 417, ST-CÉSARE, 469-3180.

20 VACHES laitières dont 4 taures de 3 ans, venant au lait début de mars. JEAN-MARCEL HÉBERT, 317 RANG LA-BERGE, STE-MARTINE, CTÉ CHATEAUGUY.

**TAUREAUX HOLSTEIN** — Le manque d'espace oblige la vente de jeunes taureaux à la naissance (avant 2 mois) — prix de vente rapide. Troupeau: 8TB — 20BP — 4B — BCA 129 lait, 128 gras; toutes saillies par Sealing Rockman Ex. Extra. Exemple: Fils de Locust BP84, 26 mois, BCA 138-148, prix \$125 à 1 mois. Autre taureau, excellente vache vélaient sous peu. CAMILLE BARRÉ, L'ANGE-GARDIEN, (ROUVILLE) — 293-5058.

**VACHES** et taures Holstein pur-sang ou croisées, venant d'Ontario, vélaient décembre, janvier, février; aussi animaux à bœuf. Bonnes conditions. S'adresser: CHOUINARD & FRÈRES, STE-FLAVIE, CTÉ MATANE, TEL.: 775-7018.

**CHIENS** ST-BERNARD, 3 mois, enregistrés, injectés, ont reçu vermifuge, santé garantie; chiens de choix. MICHEL CHABOT, C.P. 25, ST-JEAN-BAPTISTE, (ROUVILLE), TEL.: 467-2318.

**HEREFORD** — Bœufs et génisses, 6 mois à 2 ans, enregistrés, primaires; Verrats Tamworth enregistrés, prêts pour service. AIMÉ LABONTÉ, ST-GILLES, CTÉ LOTBINIÈRE, TEL.: 888-3395.

À VENDRE - 50 TAURES HOLSTEIN

Excellent choix — 10 vélaient en décembre et en janvier; 40 vélaient en mars et en avril; 15 ne sont pas enregistrés. S'adresser à: PAUL-REMI PAQUET, ST-CÔME (BEAUCE), TEL.: 685-3737.

"BRAHMA" À VENDRE

14 sujets femelles et 1 taureau. Nous abandonnons l'élevage. Notre troupeau est à vendre au complet ou séparément. FERME ÉLIE, VAUDREUIL, QUÉ. TEL.: 234-3277 ou 453-6019, demandez CLÉMENT PARISIEN.

**HOLSTEIN** - 3 taureaux Holstein provenant de l'insémination artificielle, tous bons pour la saillie. S'adresser à: S. WOLPUT, SABREVOIS, TEL.: 347-7902.

**NOS** sujets importés Duroc enregistrés sont issus de verrats avec cote de 0.83 de lard dorsal; Hampshire importés, Chester White, tous issus de verrats à faible indice de lard dorsal; English Large Black, meilleure lignée importée; Landrace enregistrés, Canadian Yorkshire, English Yorkshire, Lacombe, Tamworth, Berkshire, Hybrides Tâchetés Bleus. Tous âges, truies saillies, verrats prêts service. Catalogue: TWEDDLE FARMS, FERGUS, ONTARIO.

ANIMAUX MORTS

ACHETONS animaux morts ou vivants, payons le meilleur prix possible, acceptons charges téléphoniques. DE SMET & FRÈRES, RANG FLEURY, ST-JUDE, CTÉ ST-HYACINTHE, TEL.: 792-3814.

A VENDRE DIVERS

**Béton Étanche Armé Unique Durable Remarqué Y...est un peu là!**

Diam. - 16-18-20-24-30 - vide-silo "PATZ". Nouvelles formes - 1969 - Joints invisibles et sûrs. **SILOS BEAUDRY** Jean-Paul Beaudry St-Marc, Cté de Verchères 514-584-2348

**PATATES** de semence moyennes, de terre noire, provenant de semence fondation, variétés Sebago; entreposage si désiré. S'adresser à: LA FERME RAYMOND POTVIN, ST-REMI, NAPIERVILLE, 454-3694.

**TONNES** à eau d'érable, à vendre. S'adresser à: HENRI THERRIEN, ST-AMBROISE DE KILDARE, CTÉ JOUETTÉ, QUÉ. TEL.: 753-3032.

EMPLOIS DEMANDES

**HOMME**, 32 ans, sobre, honnête, demande emploi dans l'élevage de porcs. Expérience et références. GEORGES ALLARD, CASE 312, 515 VIGER, MONTREAL 132.

ENCANS PUBLICS

**ATTENTION! ATTENTION! ATTENTION!** Je serais intéressé à acheter troupeau d'animaux ou troupeau de ferme complet. Téléphonez: Région 514 - 792-3595.

**ATTENTION** Cultivateurs!!! Je suis acheteur de troupeaux et de troupeau de ferme au complet, dans la Province. S'adresser à: LEO DASTOUS, ENCANTEUR LICENCIÉ BILINGUE DE PLESSISVILLE, CTÉ MEGANTIC, TEL.: 362-7585.

FILS TISSUS COUPONS

100 paires bas nylon dames, vendus comme rejet de moulin à \$2.99 — 12 paires de bas hommes à \$3.05 — 12 paires de bas enfants, seconds, unis ou rayés, à \$2.80 — Repris. Polyon lb \$2.50, Orlon, Laine. Fil à tisser. Catalogues et échantillons gratuits sur demande. L. THERRIEN INC., DEPT. T.C.N., VICTORIAVILLE, P.Q.

HOMMES DEMANDÉS

**HOMME** avec permis de conduire, travail ferme laitière, à l'année. Logé, nourri, très bon salaire. Expérience nécessaire. REJEAN LAVALLÉE, 103, RANG 30, ST-MARC-sur-RICHELIEU, - 514 - 584-2344.

**HOMME** marié, ferme laitière, travail à l'année. Logé, éclairé. Bon salaire. FERME FALCONROFT, ST-SAUVEUR-des-MONTS, TEL.: 227-2587.

MACHINES OUTILLAGE

**LES** SYSTÈMES à traire CHOREBOY sont vendus et entretenus par le Centre Chore-Boy, 228, boulevard St-Joseph, St-Jean, Qué. et leurs agents autorisés dans la province.

ON DEMANDÉ

**JUMENTS** en gestation demandées, jusqu'au mois d'avril. Excellents soins. CLAUDE GRISÉ, 5 PRINCIPALE, ST-BASILE-le-GRAND, (VERCHÈRES) TEL.: 467-6762.

**ACHETEUR** de troupeaux laitiers pur-sang ou croisés et roulant de ferme. S'adresser à: JEAN-MARC LEBLANC, ST-SYLVERE, CTÉ NICOLET, TEL.: 23-S-1.

PNEUS D'AVION POUR LA FERME

**PNEUS** d'avion très larges et puissants, pour wagons, tracteurs avant, etc. Sont fournis avec roues agricoles s'adaptant sur toutes les marques d'équipement. Prix imbattables!! H. DUBOIS & FILS LTÉE, VILLE ST-REMI, P.Q. TEL.: 454-2442.

POUSSINS, POULETTES

**POUSSINS D'UN JOUR** pour la ponte, à deux fins et aussi pour la chair. Demandez notre liste de prix. COUVOIR DE PONT-VIAU, 25 BOUL. des LAURENTIDES, VILLE de LAVAL (PONT-VIAU), QUÉ. TEL.: 514 - 669-3656.

**INCUBATEUR**, électrique Buckeye, automatique, avec minuterie; capacité 32,000 oeufs; bonne condition de marche; bas prix. COUVOIR PIERRE NEY, STE-ANASTASIE, CTÉ MEGANTIC, QUÉ. TEL.: 389-5409.

**POUSSINS** d'un jour, canetons, oisons, chapons de 4 semaines, dindonneaux, faisans, poulettes plus âgées, tous âges. Livraison immédiate ou au printemps. Commandez maintenant. Catalogue: TWEDDLE CHICKS, FERGUS, ONTARIO.

RÉMÈDES

**CRÈME** nettoyante, pour peau grasse, acnéique, \$4.55 — Crème cicatrisante, tous genres de boutons, \$2.75 — Vitamines naturelles, tisanes. Écrivez donnant votre cas à: M. LEBLANC, C.P. 41, STE-ROSE, VILLE LAVAL.

**SOUFFREZ-VOUS D'HERNIES?** Soulagement et confort. Pas de courroie sangle. Pas d'élasticité. Pas d'acier. Écrire à: SMITH MANUFACTURING CO. Dept. 200, B.P. Preston, Ontario.

TERRES A VENDRE

**FERME**, 165 arpents, terre à St-Guil-laume, sur la route 22, entre Sorel et Drummondville; bien bâtie, eau douce; avec ou sans roulat. GERARD THIBault, ST-GUILLAUME, CTÉ YAMASKA, TEL.: 396-5526.

2 **POULLAILLERS**, 35,000 poulets, avec terre vallonnée 268 acres, près village. Maïs-grain, blé, etc.; avec 2 maisons, l'une 8 pièces, solide, très belle extérieurement. Région Farnham-Bedford. Propriétaire retourné en Europe après avoir signé procuration. Assurance-feu en vigueur \$34,000. Prix \$48,000, incluant crédit agricole accordé \$20,000. - Comptant: \$5,000, seulement. Balance: \$1,000 par année et intérêts. PAUL GINGRAS, AGRONOME, 1396, rue SUD, CO-WANSVILLE, QUÉ. TEL.: 263-2066.

**TERRE** planche, 90 arpents, toutes cultures; bien bâtie, système central; avec ou sans roulat. RAYMOND HOGUE, 1133 RIV. SUD OUEST, ST-LIN., 223-3400.

**FERMES** et commerce à vendre. Pour détails, écrivez à DION & WILLIAMS ENR., COURTIERS EN IMMOBILITES, 240, RUE PRINCIPALE, L'AN-GE-GARDINE, CTÉ ROUVILLE, P. QUÉ. (C.P. 111) - Mme Antoine Williams Agent - Luc Dion, Courtier, Professionnel. TEL.: 293-5693.

**FERME** DE 189 acres dont 110 en culture, avec maison, grange-étable, silo, deux (2) remises, laiterie et garage, située à Ste-Sabine, Comté de Missisquoi; ancienne propriété de M. Gérard Bonneau. S'adresser à: Ernest St-Jacques, Conseiller en crédit agricole, SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE, ÉDIFICE FÉDÉRAL, 250 RUE CHAMPLAIN, C.P. 127, ST-JEAN-CTÉ ST-JEAN, P. QUÉ. TEL.: 347-4665.

**FERME** de 208 acres dont 70 en culture, avec maison, annexe, grange-étable, laiterie, remise, deux (2) porcheries; cabane à sucre; située à R.R. No. 1, Roxton Pond, comté Shefford. Ancienne propriété de M. Fernand Brodeur. S'adresser à: René Laporte, Conseiller en crédit agricole, SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE, HOTEL DE VILLE, 417 RUE COURT, C.P. 430, WATERLOO, CTÉ SHEFFORD, P. QUÉ. TEL.: 539-0377.

TERRES DEMANDEES

**GRUPEMENT** d'agriculteurs français désirant s'installer au Canada recherche fermes à acheter ou à louer, avec ou sans roulat. Donner détails sur qualité des bâtiments d'habitation. Préciser nom et adresse au complet. Écrire: CASE 313, 515 AVENUE VIGER, MONTREAL 132.

VENTE PAR SOUMISSION

Dans l'affaire de la faillite de:

**M. JULES POIRIER, 6e rang, St-Bonaventure, Cté Yamaska, P.Q.**

Conformément aux instructions des inspecteurs, des soumissions cachetées seront reçues jusqu'à MIDI, le 8 JANVIER 1970, au bureau du syndic, JACQUES RENE DE COTRET, C.A., pour l'achat, en bloc ou séparément, des actifs suivants:

	ESTIMÉ
1—Terrain - lot No 95 - 84 arpents avec bâtisses	\$5,500.00
2—Terrain - lot No 94 - 50 arpents	1,500.00
3—Batteuse Dion No 2238	300.00
4—Presse à foin - Oliver - Modèle T-60, série 15527 E	1,000.00
5—Semoir combiné - engrais et engrais chimique Râteau-fleur - série No 53131 Tracteur Int/55 - Modèle B-250 Diesel avec fourche	1,350.00
6—Compresseur De Laval	100.00
7—Abreuvoirs Beatty (9)	50.00
8—Frigidaire à lait avec compresseur et moteur Évier double en "stainless" Bidons à lait (10) Couloirs à lait en "stainless" Sleigh de travail Voiture à foin sur pneus Charrue à tracteur - 2 raies Scie à chaîne Pioneer Nettoyeur d'étable sur rail Petit outillage - pelles et fourches	350.00
9—Foin et paille	350.00

Toute soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté fait à l'ordre de "Jacques René De Cotret, Syndic" représentant 20% du montant de la soumission.

La place d'affaires sera ouverte pour INSPECTION, les 29 et 30 décembre 1969, de 9.00 hres A.M. à 5.00 hres P.M.

Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit d'accepter ou de refuser toute soumission. Toutes taxes exigibles en rapport avec cette vente sont à la charge de l'acquéreur en plus du prix d'achat.

**JACQUES RENE DE COTRET, C.A., Syndic -**

**480, rue St-Jean, Drummondville, P. Qué. Tél.: 478-2541.**

Steak de boeuf à \$6 la livre au Japon

Le consommateur japonais peut lui aussi avoir accès à une bonne tranche de steak, mais il doit y mettre le prix: \$6 la livre au détail.

Il est également à même de se procurer une boîte de bon calibre de pêches en conserves, mais là encore il lui faut payer \$1.20 la boîte.

Admettons que ces deux denrées alimentaires sont coûteuses à Tokyo même si le niveau des salaires et gages a augmenté de 10% en 1969.

Ce sont les deux principaux exemples dans le domaine alimentaire que donne un journal financier de Londres pour illustrer la montée rapide du coût de la vie dans de nombreux pays du monde.

Une exception: Moscou, capitale de l'Union soviétique où les prix dans les principaux magasins sont demeurés plutôt stationnaires depuis quatre ou cinq ans. On signale cependant que la qualité des marchandises y laisse souvent à désirer, que les approvisionnements sont irréguliers et que c'est en URSS que les objets de luxe sont le plus rares dans les grands établissements commerciaux.

Tendance générale

Mais si l'on consulte une liste de 35 grandes villes au monde en ce qui a trait au coût des divers articles de consommation, on constate ceci: c'est précisément à Moscou que la maîtresse de maison paie le plus cher son panier hebdomadaire de provisions pour l'alimentation de sa famille, soit environ \$35 comparativement à \$20 à Washington et à \$12.50 à Buenos Aires (Argentine). Par contre, dans cette dernière ville, une simple coupe de cheveux peut varier de \$1 à \$31, ce qui doit comprendre évidemment la coiffure de ces dames.

Au cours des douze derniers mois, le coût de la vie aux États-Unis a augmenté de 5 à 6%. A New-York, le coût des petits logis (deux chambres à coucher) est devenu quasi prohibitif, pas-

sant de \$650 à \$900 en un an. Dans quelques pays de peu d'importance, le coût de la vie a peu changé; par contre, il s'est accru de 5% en Nouvelle-Zélande et de 15% au Portugal. Le Canada marque une hausse variant de 6 à 7%.

Importants...

(Suite de la page 7)

Coeur-de-Marie (partie sud) feront également l'objet de travaux estimés à \$36,698, qui porteront sur une longueur de 10,3 milles. Confiés à la maison Hémo Inc., de St-Georges-de-Beauce, ces travaux permettront l'amélioration d'une superficie de 630 arpents et entraîneront une meilleure production agricole dans la région. On en attend une plus-value foncière de l'ordre de \$15,750.

Enfin, la même compagnie exécutera le contrat s'appliquant à la Rivière Perdris, dans les municipalités de Ste-Julie, de Plessisville et de Notre-Dame-de-Lourdes. La Rivière Noire, un émissaire du cours d'eau principal, subira aussi certaines transformations. Les travaux s'étendront sur une distance approximative de cinq milles et s'éleveront à \$54,223.

Toutes ces réalisations s'ajoutent aux autres projets déjà en cours, sur une longueur totale de 23,6 milles de rivière dans le même territoire. Les cours d'eau impliqués sont: la rivière Vigneault-Brassard et quatre af-

fluents, dans les paroisses de Ste-Sophie et de Plessisville; l'affluent numéro 2 du c.d. McNay, dans le canton Inverness; le Ruisseau Charles et une branche Labonté, la rivière Marcoux, dans les paroisses de St-Pierre-Baptiste et le canton Halifax-Nord; les cours d'eau Roger-Gingras sud et Bergeron, dans la paroisse de Ste-Julie; la rivière Beaudoin et un ruisseau tributaire dans la même paroisse et dans celle de Ste-Anastasia-de-Nelson; ainsi qu'un affluent de Somers et dans les 1er et 2ème rangs de la paroisse de Notre-Dame-de-Lourdes. Ces derniers travaux seront exécutés au coût global de \$96,194.

Par ailleurs, le ministre a aussi annoncé l'adjudication d'un contrat de \$22,362 à l'entreprise Drana Construction Ltée, de St-Etienne-de-Beaumont, dans le comté de Bellechasse, pour l'aménagement du cours d'eau Matteau et l'un de ses affluents dans la paroisse St-Cajetan-d'Armagh, située dans ce même comté.

Le contrat prévoit l'extraction de plus de 31,000 verges cubes de matière sur un parcours de près de quatre milles. La réalisation de ce projet permettra d'améliorer l'égoûttement sur quelque 230 arpents carrés.

Ces travaux d'assainissement s'ajoutent aux quatre autres projets déjà en voie d'exécution dans le comté de Bellechasse. Deux des cours d'eau font l'objet de travaux en régie sur une longueur de trois milles et demi. Les deux autres, les rivières Chabot et De l'Ecluse Chabot, s'échelonnent globalement sur à peu près la même longueur et permettront d'améliorer 662 arpents carrés de sol dans les municipalités des paroisses St-Cajetan-d'Armagh et St-Charles-Borromée.

Prochain numéro le 7 janvier

Nos lecteurs sont priés de noter que la Terre de Chez-Nous qui compte cinquante numéros par an interromp sa parution pour une semaine pendant la période des Fêtes. Le présent numéro ne comporte ni page des marchés, ni Nouvelles de 11e heure. Nous reviendrons aux chroniques habituelles avec le numéro du 7 janvier. Toute l'équipe de la TCN souhaite à ses lecteurs de joyeuses Fêtes et une heureuse nouvelle année.

# Un milliard de dollars en fumée

Le commercial international des tabacs dépasse aujourd'hui pour la peine le milliard de dollars annuellement, selon les chiffres fournis par la FAO (Organisation pour l'alimentation et l'agriculture des Nations Unies).

Les médecins ont beau multiplier les avertissements et les mises en garde, rien n'y fait. Au cours de la dernière décennie, le taux de progression de la consommation a été de 70 milliards de cigarettes par année.

En fait, les cigarettes absorbent la part du lion de la production mondiale du tabac, soit les trois quarts. La production mondiale de cigarettes se situerait actuellement dans le voisinage

de 3.000 milliards par année, soit 45 à 50% de plus que la moyenne des cinq années 1955-59.

C'est dans les pays en voie de développement que l'accroissement de la consommation de cigarettes se fait à la cadence la plus rapide, exception faite de l'Amérique latine où les fumeurs manifestent encore une préférence pour les cigares et les cigarillos.

Voici comment se répartit la production de cigarettes à travers le monde: pays en voie de développement, 21%; pays développés, 50%; pays à économie hautement centralisée, comme le monde communiste, 29%.

## Tabac produit

La production mondiale de feuilles de tabac (Chine continentale non comprise) a progressé de 20% pendant la dernière décennie. La production des pays en voie de développement est passée de 38 à 43% tandis que les pays développés accusaient une diminution de 50 à 44%.

La valeur du commerce mondial du tabac—qui s'envole en fumée—dépasse maintenant, et pour de bon, le milliard de dollars. La FOA rapproche ce chiffre de celui de la valeur globale du commerce des viandes, soit environ 5 milliards.

## Le commerce

Très rares sont aujourd'hui les nations du monde qui se désintéressent du commerce du tabac.

Les Etats-Unis exportent du tabac en feuilles à quelque 115 pays annuellement. Par ailleurs, la principale nation importatrice, l'Allemagne de l'Ouest, en achète dans 40 à 50 pays différents.

La grosse part de la valeur des exportations revient aux Etats-Unis: presque un demi-milliard de dollars — la valeur globale du commerce extérieur des produits agricoles de ce dernier pays oscille entre 7 et 8 milliards de dollars.

En Grèce et en Turquie, le tabac occupe le premier rang des exportations et, à lui seul,

représente un tiers et un cinquième des exportations totales de produits agricoles de ces deux pays.

Un aspect encourageant pour les pays en voie de développement: le commerce du tabac joue un rôle important en augmentant leur part de devises étrangères. Certains d'entre eux ont réalisé ces dernières années des progrès notoires en approvisionnant le marché international du tabac.

Brevets d'invention  
MARQUES de COMMERCE  
**MARION, ROBIC & ROBIC**  
ci-devant  
Marion & Marion  
2100, rue Drummond  
Montréal 25 — 288-2152

## Le Régime de rentes du Québec

stipule que l'âge minimum d'admissibilité à

# la rente de retraite

sera de

# 65 ans

## à compter de janvier 1970

Pour recevoir votre rente, vous devez de plus

- avoir contribué au Régime au moins une année;
- avoir cessé d'accomplir un travail régulier, sauf si vous avez déjà atteint l'âge de 70 ans alors que votre travail n'affecte en rien votre droit à la rente;
- faire votre demande de rente sur la formule prescrite par la Régie.

Pour obtenir des renseignements et des formules de demande de rente, veuillez vous adresser à l'un des bureaux régionaux dont l'adresse et le numéro de téléphone paraissent ci-dessous:

**Bas St-Laurent —  
Gaspésie — Côte Nord**  
50 est, rue de l'Évêché  
C.P. 754, Rimouski  
Tél: 723-1597

**Québec**  
2525, boulevard Wilfrid-Laurier  
C.P. 5200, Québec 2  
Tél: 693-2181

**Cantons de l'Est**  
230 ouest, rue King  
C.P. 817, Sherbrooke  
Tél: 569-9575

**Outaouais**  
191, rue Principale  
C.P. 925, Hull  
Tél: 771-4091  
Poste 303

**Montréal**  
210 est, rue Ste-Catherine  
C.P. 188, Succursale "N"  
Montréal 129  
Tél: 873-2433

**Trois-Rivières**  
1266, rue Notre-Dame  
C.P. 184, Trois-Rivières  
Tél: 378-4519

**Saguenay — Lac St-Jean**  
200 est, rue Racine  
C.P. 1084, Chicoutimi  
Tél: 549-2684

**Nord-Ouest — Nouveau-Québec**  
2525, boulevard Wilfrid-Laurier  
C.P. 5200, Québec 2  
Tél: 693-2181



Veuillez transmettre ce message aux personnes de votre entourage qu'il pourrait intéresser.

## RÉGIE DES RENTES DU QUÉBEC

CASE POSTALE 5200, QUÉBEC 2, P.Q.